



Bilingüismo: un imperativo de región

Julio de 2020



· 110 años





Bilingüismo: un imperativo de región

Julio de 2020
Santiago de Cali

Autores

Carolina Quintero Prado

Coordinadora Innovación Educativa
Cámara de Comercio de Cali

Marvin Fabio Mendoza Martínez

Coordinador
Programa Cali Cómo Vamos

BILINGÜISMO: UN IMPERATIVO DE REGIÓN

RESUMEN

Cali, como ciudad-región y con ubicación estratégica hacia el Pacífico Asiático tiene una oportunidad de desarrollo competitivo para potenciar sus dinámicas de exportación e importación comercial; pero también es, hoy en día, un epicentro estratégico para la llegada de más jugadores mundiales, inversionistas extranjeros que reconocen a Cali como una ciudad propicia para el desarrollo de negocios relacionados con tercerización de servicios (BPO, IT & Software).

Estos sectores han manifestado necesitar al menos 16.600 personas bilingües para poder iniciar sus operaciones inmediatamente. Sin embargo, para asegurar el éxito de la escalabilidad de las operaciones y sus proyecciones de crecimiento en un horizonte de 3 años, se requiere disponibilidad de al menos 34.800 personas bilingües.

En este sentido, dado el comportamiento de los últimos 4 años en Cali, cerca de 9.000 personas por año han obtenido niveles B1 y B+ en inglés, lo que daría un estimado de cerca de 26 mil personas en los próximos 3 años.

Para responder al tamaño de este reto y oportunidad que se presenta a la ciudad para contribuir a su crecimiento competitivo en los próximos años, es importante tener en cuenta los avances que se han logrado en materia de educación Media y Terciaria (Técnica, Tecnológica y Superior), para que se proyecten acciones intersectoriales que potencien y sumen de manera articulada y se aprovechen en su máxima dimensión las oportunidades de desarrollo de talento humano bilingüe en la región.

Los resultados obtenidos para conocer el nivel de bilingüismo en las ciudades de Colombia y el mundo, a través de pruebas como la EPI, sugieren que Cali tendría un nivel bajo en dominio del idioma inglés y estaría por debajo de otras capitales del Pacífico latinoamericano como Costa Rica, Santiago de Chile, Lima y Guadalajara.

La situación anterior, pondría en evidencia un enorme reto en materia de competitividad para Cali, toda vez que estas ciudades son competidoras directas por la inversión proveniente del mercado del Pacífico (Principalmente de Asia y Norte América).

De otro lado, los resultados que arrojan las Pruebas Saber 11 y Pro evidencian avances importantes en el dominio del inglés en egresados de colegios oficiales y privados y de universidades; sin embargo, se debe continuar avanzando de manera que se pueda incrementar el número de estudiantes que egresan de cada uno de los ciclos educativos con los niveles esperados de dominio de lengua.

Según los Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras, del Ministerio de Educación (MEN), los estudiantes que egresan de grado 11 deben tener un dominio de inglés que los ubique en nivel B1 del Marco Común Europeo; sin embargo, en 2019 los estudiantes de colegios oficiales y privados de Cali, de ambos calendarios, registraron en promedio un nivel A2 en las pruebas Saber 11 de Inglés (puntaje de 54,9 sobre 100) que los cataloga como usuarios básicos con capacidad para comunicarse en tareas sencillas que requieran un intercambio de información simple y describir en términos sencillos aspectos de su historia personal.

Recordemos que el nivel B1, mínimo requerido por el MEN, certifica a usuarios Independientes que han logrado superar el nivel Básico y que cuentan con competencias para producir textos sencillos y coherentes sobre temas que les son familiares; describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones; y comprender los puntos principales de textos claros.

En los últimos 4 años (2016-2019), en promedio, más de 3.100 estudiantes de Educación Media en Cali se ubicaron en niveles B1 y B+, por año, en las pruebas Saber 11 de inglés. En 2019, de un total de 11.600 estudiantes que presentaron las pruebas Saber 11 de inglés de instituciones educativas oficiales en Cali, 812 obtuvieron niveles B1 y B+, equivalente al 7% del total. Por su parte, 90% de los estudiantes de colegios bilingües de Cali que presentaron las pruebas Saber 11 en 2019, obtuvieron niveles B1 y B+.

En 2019, mientras que en promedio los estudiantes pertenecientes al Calendario A se ubicaron en categoría A1, los pertenecientes a Calendario B lo hicieron en la categoría B1. Lo anterior puede ser explicado por el hecho de que en Cali el Calendario B tiene Colegios Privados Bilingües cuyos resultados son superiores y elevan el promedio del calendario.

En cuanto a la Educación Terciaria en Cali, se evidenció un incremento considerable en el número de personas con niveles B1 y B+ en Cali durante 2019 en las pruebas Saber Pro y TyT, frente a los últimos 4 años. En promedio, más de 5.000 estudiantes, en el período 2016-2019, obtuvieron niveles B1 y B+ en las pruebas Saber Pro y TyT en inglés.

En específico, en 2019, 6.295 estudiantes de Educación Terciaria en Cali que presentaron las pruebas Saber Pro y TyT, obtuvieron niveles de desempeño en inglés B1 y B+. De este grupo, 4.721 pertenecían a pregrados universitarios. La Educación Terciaria es, pues, el ciclo educativo que más personas con niveles B1 y B+ en inglés aporta en la ciudad, específicamente las universidades a través de sus pregrados. No obstante, el número de estudiantes que podrían graduarse de la Educación Terciaria podría ser mayor si se logra que sea también mayor el

número de estudiantes que al egresar de la Educación Media logren cumplir con el estándar definido por el Ministerio de Educación Nacional que es el nivel B1 de inglés. En los últimos años se han logrado avances importantes, sin embargo, la brecha de aprendizaje del idioma sigue siendo alta en los estudiantes al momento de culminar grado 11.

Algunos imperativos para continuar avanzando

En Cali se debe continuar impulsando el bilingüismo, con inversiones sostenidas y focalizadas buscando aumentar especialmente el porcentaje de estudiantes de Instituciones Educativas Oficiales con niveles B1/B+; partiendo del hecho de que a 2019 sólo 7% de los estudiantes de estos establecimientos educativos se ubicaron en estos niveles (812 estudiantes) y que este porcentaje se constituye uno de los más bajos entre las ciudades capitales.

Se debe promover cultura permanente de diagnóstico y formación en bilingüismo entre los profesores, aumentando progresiva y sostenidamente los niveles de dominio de inglés en los profesores de las Instituciones Educativas Oficiales, desde Primaria. Esto sumado a la necesidad de incentivar el bilingüismo desde la Básica Primaria, combinado con intervenciones en la Educación Media, para ofrecer oportunidades balanceadas tanto a los estudiantes que inician el ciclo escolar como a los que están finalizando en la Media.

Para los próximos años Cali promete ser un epicentro para la llegada de inversión extranjera que contribuirá a diversificar las oportunidades de empleo. Según información de Invest Pacific, los bachilleres bilingües en Cali encuentran oportunidades de empleo en operaciones de call centers bilingües (BPO), programación y oficinas de tercerización de servicios empresariales exportables (KPO), cuyos salarios iniciales son aproximadamente de 1,87 salarios mínimos legales vigentes.

Este nivel de oportunidad debe estar conectado con un paulatino crecimiento del porcentaje de estudiantes que egresan de Educación Media con el nivel B1 requerido. Según datos del ICFES, 12% de los estudiantes de Educación Media de Cali en 2019 cumplieron con el estándar del Ministerio de Educación Nacional sobre el nivel B1 de inglés que deben tener al culminar grado 11. Así mismo, un 5% logra estar por encima de dicho estándar, al obtener nivel B+, para un total de 3.621 estudiantes en ambos niveles.

Una alternativa de acción esencial es la de activar estrategias orientadas a motivar a más estudiantes, especialmente de las IEO, sobre la importancia y beneficios de ser bilingües en el mundo actual y con las perspectivas que arroja el futuro inmediato para la empleabilidad en la región. Este esfuerzo debe ir conectado con acciones dirigidas a conectar las expectativas del sector empresarial con las del sector educativo, a través de diálogos donde los directivos y profesores de los establecimientos educativos conozcan de primera mano las oportunidades que el mundo les ofrece a sus estudiantes y, de esta manera, lograr que se conviertan en replicadores y fuertes motivadores no solo para los estudiantes sino también para sus familias.



Bilingüismo: un imperativo de región

PRESENTACIÓN

El siguiente documento es posible mediante una alianza entre la Cámara de Comercio de Cali y el Programa Cali Cómo Vamos, que tiene como objetivo hacer seguimiento detallado del avance de los niveles de dominio del inglés en la región, con perspectiva comparada a nivel nacional e internacional.

A partir de la identificación de los avances en la materia, se busca ofrecer datos útiles para la toma de decisiones a nivel de políticas, programas y proyectos orientados a la disminución de brechas en el aprendizaje del idioma, con el fin de contar cada vez con más talento humano bilingüe con oportunidades de desarrollo laboral e intercultural mediado por una segunda lengua.

El análisis sobre bilingüismo en inglés que se presenta a continuación comprende los ciclos de la Educación Media y la Educación Terciaria (técnica, tecnológica y Universitaria) y cuáles son las oportunidades que para los próximos años tendrá Cali como ciudad región desde la empleabilidad de talento humano bilingüe. Al final del documento se identifican unos posibles campos de acción, derivados del avance registrado, que pueden ser tenidos en cuenta por los distintos sectores para la puesta en marcha de estrategias orientadas a continuar avanzando y mejorando en los niveles de dominio de inglés desde el sector educativo, específicamente.

El presente informe fue objeto de análisis por parte de la UELC Network (Red de Cooperación Universitaria para el Aprendizaje del Inglés) e Invest Pacific, quienes desde sus enfoques, discutieron los resultados obtenidos en el informe, identificaron potencialidades y generaron sugerencias para enriquecer los esfuerzos y enfoques actuales en materia de desarrollo bilingüe en la región.

1. Contexto Internacional

A nivel internacional no existe una medición estadísticamente significativa que compare el estado del bilingüismo, en inglés, entre ciudades o países del mundo. Una aproximación a una medición comparativa entre ciudades es posible mediante el English Proficiency Index (EPI), el cual si bien no es representativo de toda una población, permite tener un primer bosquejo del estado del bilingüismo en ciudades como Cali.

Características del EPI

- Prueba virtual
- La participación de las personas es voluntaria
- No hay un muestreo representativo
- Aproximadamente el 83% de los participantes es menor de 35 años
- El mínimo de participantes es de 400 personas

En 2019, Cali registró un puntaje superior al promedio nacional en las pruebas EPI y, a pesar de ello, se ubicó en nivel bajo. En general, las ciudades de Colombia evaluadas registraron en 2019 un nivel de inglés bajo o muy bajo. Así mismo, en comparación con los resultados de 2017, salvo el caso de Pereira y Cartagena, todas las ciudades obtuvieron un menor puntaje.

En general, **las ciudades de Colombia** evaluadas registraron en 2019 un nivel de inglés bajo o muy bajo. Así mismo, en comparación con los resultados de 2017, salvo el caso de Pereira y Cartagena, todas las ciudades registraron un menor puntaje.

Tabla 1. Resultado del EF EPI en ciudades de Colombia (2017-2019)

Ciudad	2017		2019		Variación (PP)
	Puntaje	Nivel	Puntaje	Nivel	
B/quilla	53,1	Medio	51,48	Bajo	-1,62
Cali	51,8	Bajo	50,53	Bajo	-1,27
Medellín	-	-	51,35	Bajo	-
Bogotá	51,4	Bajo	49,8	Bajo	-1,6
B/manga	51	Bajo	49,48	Bajo	-1,52
Colombia	50	Bajo	48,75	Bajo	-1,25
Pereira	46	Muy bajo	47,13	Muy Bajo	1,13
Cartagena	45,2	Muy bajo	46,36	Muy Bajo	1,16

Fuente: EF EPI – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

En el contexto latinoamericano, Cali registró un resultado en el EPI más bajo que ciudades como San José (Costa Rica), Santiago de Chile, Lima y Guadalajara, pero más alto que ciudades como Guayaquil o Ciudad de Panamá (Tabla 2).

Tabla 2. Resultado del EF EPI en ciudades del Pacífico Latinoamericano (2019)

Ciudad	Puntaje	Nivel
San José (Costa Rica)	53,1	Medio
Santiago de Chile	52,5	Medio
Lima	52,2	Medio
Guadalajara	52,1	Medio
Cali	51,8	Bajo
Latinoamérica	51,5	Bajo
Guayaquil	51,1	Bajo
C. de Panamá	50,7	Bajo

Fuente: EF EPI – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Es importante resaltar que la comparación frente a las ciudades del Pacífico latinoamericano resulta importante, toda vez que estas son las ciudades competidoras directas por la inversión proveniente del mercado del pacífico (Principalmente de Asia y Norte América),

Ahora bien, ¿Qué significa un nivel bajo en las pruebas EPI? De acuerdo con la metodología de esta prueba, al ubicarse en un nivel bajo, las personas pueden:

- Desenvolverse en una ciudad de habla inglesa como turista
- Comprender e-mails simples
- Participar en conversaciones rutinarias

En el caso de ciudades de Latinoamérica como San José, Santiago de Chile, Lima y Guadalajara, que registraron nivel medio en las pruebas EPI, las personas pueden:

- Participar en reuniones de su propia área de experiencia
- Comprender la letra de una canción
- Escribir e-mails profesionales sobre temas conocidos

Hallazgos del contexto internacional

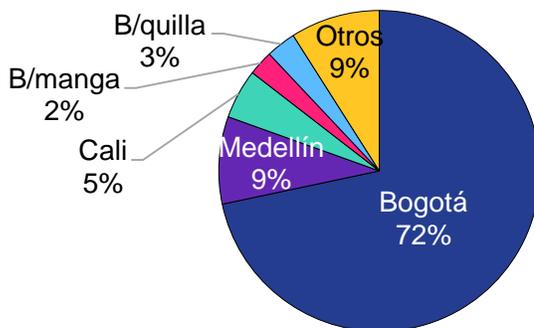
- No existe una medición estadísticamente significativa que permita identificar el porcentaje o el número de personas bilingües en Colombia y en sus ciudades.
- Los resultados obtenidos para conocer el nivel de bilingüismo en las ciudades de Colombia y el mundo, a través de pruebas como la EPI, sugieren que Cali tendría un nivel bajo en dominio del idioma inglés y estaría por debajo de otras capitales del Pacífico latinoamericano como Costa Rica, Santiago de Chile, Lima y Guadalajara.
- La situación anterior, pondría en evidencia un enorme reto en materia de competitividad para Cali, toda vez que estas ciudades son competidoras directas por la inversión proveniente del mercado del Pacífico (Principalmente de Asia y Norte América).

2. Medición del Inglés en Colombia

En Colombia no existe una medición periódica del nivel de inglés en la población en general. Las mediciones existentes están, por un lado, en las pruebas Saber 11 y Saber Pro, para los estudiantes de Educación Media y Educación Terciaria, y por otro lado, en las mediciones para certificaciones internacionales de competencias en inglés u otro idioma, a las cuales aplican las personas de manera voluntaria.

Aun así, en algunos análisis puntuales que organizaciones de investigación realizan se puede obtener una descripción general de cómo estaría el nivel de inglés en nuestro país. Este es el caso del desarrollado en 2015 por Fedesarrollo denominado “*Bilingüismo en el Mercado Laboral Colombiano*”, en el cual se encontró que en Colombia había a un total de 3,6 millones de personas bilingües (en 2015). De éstas, el 5%, es decir, 180 mil personas se encontraban en Cali (Gráfico 1).

Gráfico 1. Distribución % del número de personas bilingües en Colombia, según ciudades capitales (2015)



Fuente: Tomado de Fedesarrollo

A pesar de este resultado, como se indicó, el monitoreo del nivel de inglés en Colombia se hace mediante las pruebas Saber 11 y Saber Pro. A continuación, se analiza cada una de ellas.

¿Cómo se evalúa el dominio de inglés en el ciclo educativo?

En el sistema educativo colombiano se monitorea el nivel de dominio del inglés de los estudiantes a través de los resultados en las pruebas Saber 11 y para Educación Terciaria a través de las pruebas Saber Pro (Pregrados) y Saber TyT (Técnicos y tecnológicos).

En general las pruebas evalúan las competencias comunicativas de los estudiantes con el fin de dar cuenta de lo que están en capacidad de hacer, a través de ejercicios de comprensión lectora, gramática y vocabulario. Según los resultados en cada una de las pruebas, los estudiantes se ubican en niveles de desempeño, definidos en el Marco Común Europeo de Referencia (estándar de evaluación para medir el nivel de comprensión de una lengua).

Equivalencias con el Marco Común Europeo (MCER)

	MCER	Puntaje (x) Equivalente en Colombia
Usuario Básico	A-	$0 < x < 43$
	A1	$43 \leq x < 53$
	A2	$53 \leq x < 63$
Usuario Independiente	B1	$63 \leq x < 83$
Usuario Competente	B2	≥ 83 (ICFES lo toma como B+)
	C1	
	C2	

Según los Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras, del Ministerio de Educación (MEN), los estudiantes que egresan de grado 11 deben tener un dominio de inglés que los ubique en nivel B1 del Marco Común Europeo; sin embargo, en 2019 los estudiantes de colegios oficiales y privados de Cali, de ambos calendarios, registraron en promedio un nivel A2 en las pruebas Saber 11 de Inglés (puntaje de 54,9 sobre 100) que los cataloga como usuarios básicos con capacidad para comunicarse en tareas sencillas que requieran un intercambio de información simple y describir en términos sencillos aspectos de su historia personal.

Recordemos que el nivel B1, mínimo requerido por el MEN, certifica a usuarios Independientes que han logrado superar el nivel Básico y que cuentan con competencias para producir textos sencillos y coherentes sobre temas que les son familiares; describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones; y comprender los puntos principales de textos claros.

Gráfico 2. Puntaje promedio Pruebas Saber 11 de inglés en Cali (Calendarios A y B) (2017-2019)



Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Al comparar Cali con otras ciudades capitales, se encuentra que ninguna alcanza el estándar requerido por el MEN en 2019. Bogotá (57,6) y Bucaramanga (56,9) presentan resultados superiores a Cali (54,9), pero no logran alcanzar nivel B1 de dominio de inglés.

Tabla 3. Puntaje promedio Pruebas Saber 11 de inglés en ciudades de Colombia (Calendarios A y B) (2019)

	Puntaje	MCER
Bogotá	57,6	A2
B/manga	56,9	A2
Cali	54,9	A2
Medellín	53,9	A2
Manizales	53,9	A2
B/quilla	53,0	A2
Cartagena	51,6	A1

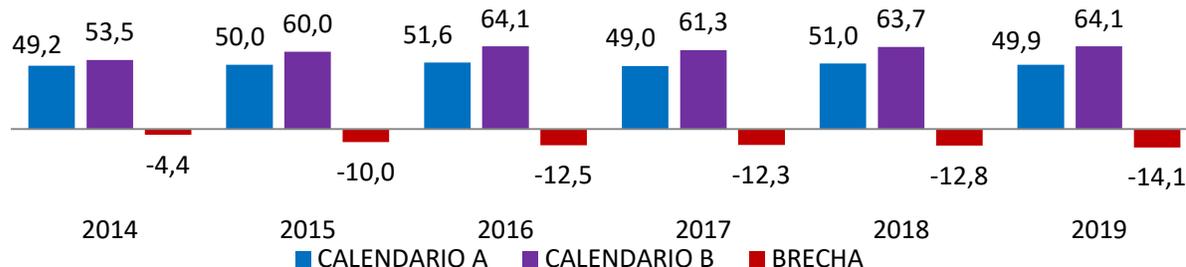
Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Ahora bien, el sistema educativo colombiano está dividido en 2 calendarios académicos (A y B), en los cuales coexisten instituciones educativas oficiales, colegios privados con cobertura contratada por el Estado, colegios privados bilingües y otros colegios privados. Dada esta diversidad de instituciones y con el fin de analizar más a profundidad los resultados en inglés en los estudiantes de Educación Media en Cali, se realiza a continuación una desagregación entre calendarios y entre tipos de establecimientos educativos.

Brecha entre calendarios A y B

Al revisar los resultados de dominio de inglés en las pruebas Saber 11 en Cali, según el tipo de calendario académico, se evidencia que en 2019, los estudiantes pertenecientes al Calendario B obtuvieron mejores resultados que los pertenecientes al Calendario A. Así mismo, se destaca que esta brecha, entre 2014 y 2019 se incrementó, pasando de 4,4 puntos porcentuales en 2014 a 14,1 puntos porcentuales en 2019.

Gráfico 3. Puntaje promedio en inglés Pruebas Saber 11, según calendario académico en Cali (2014 - 2019)



Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

En caso específico de 2019, el puntaje promedio del Calendario A fue de 49,9 puntos, mientras que en el Calendario B fue de 64,1 puntos. Al trasladar estos promedios al Marco Común Europeo, los estudiantes pertenecientes al Calendario A se ubicaron en categoría A1 (nivel de relacionamiento elemental que permite presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal, siempre y cuando el interlocutor hable despacio, con claridad y esté dispuesto a cooperar) y los de Calendario B en B1.

Tabla 4. Puntaje promedio en inglés Pruebas Saber 11, según calendario académico en Cali (2019)

	Puntaje	MCER
Calendario A	49,9	A1
Calendario B	64,1	B1

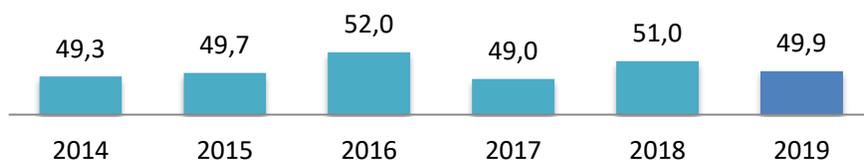
Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Al intentar explicar la brecha entre ambos Calendarios, es preciso tener en cuenta que, en el caso de Cali, todas las Instituciones Educativas Oficiales están en el Calendario A junto con colegios privados, especialmente de Cobertura Contratada; mientras que el Calendario B está compuesto por todos los colegios bilingües de la ciudad más un número mayor de colegios privados distribuidos en todos los estratos socioeconómicos de la ciudad, algunos con énfasis en inglés y otros sin ninguna especificidad en la materia. Esta particularidad exige que se realice un análisis por separado de cada calendario.

2.1. Colegios calendario A (Oficiales y Privados)

En los últimos 6 años los colegios del Calendario A en Cali no han superado, en promedio, el nivel A1 del Marco Común Europeo de Referencia. En 2019, su resultado promedio fue de 50 puntos, cifra por debajo del promedio registrado en 2018.

Gráfico 4. Puntaje promedio en inglés pruebas Saber 11 en colegios Calendario A en Cali (2014 - 2019)



Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Comparando los resultados obtenidos en Cali en 2019 frente a las principales ciudades capitales del país, se puede observar que el puntaje promedio de la ciudad fue inferior al registrado por Bucaramanga, Bogotá, Manizales, Pasto, Pereira, Medellín, Barranquilla y Popayán, siendo solamente superior al registrado por Cartagena (Tabla 5).

Tabla 5. Puntaje promedio en inglés pruebas Saber 11 en colegios Calendario A en ciudades de Colombia (2019)

Ciudad	Puntaje	MCER	Total estudiantes
B/manga	57	A2	6.840
Bogotá	56	A2	81.855
Manizales	55	A2	4.226
Pasto	55	A2	4.467
Pereira	54	A2	5.801
Medellín	53	A2	27.211
B/quilla	52	A1	16.692
Popayán	51	A1	3.233
Cali	50	A1	16.077
Cartagena	48	A1	13.437

Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Ahora bien, dentro del Calendario A se encuentran Instituciones Educativas Oficiales (IEO) y Colegios Privados, desagregando los resultados entre estos tipos de instituciones, no se encuentran diferencias considerables en los datos de 2019 en Cali (promedio de 49,4 puntos en las IEO y de 50,3 puntos en los Colegios Privados).

Gráfico 5. Puntaje promedio en inglés pruebas Saber 11 en colegios Calendario A en Cali, según naturaleza (2014 - 2019)



Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Al comparar con otras ciudades capitales, el puntaje promedio de las IEO en Cali es una de las más bajas, superando solo al promedio de las IEO de Cartagena. Así mismo, en el caso del puntaje promedio de los Colegios Privados del Calendario A, en Cali es el más bajo frente a las capitales analizadas. Es de resaltar que, de las ciudades capitales que componen el análisis del Calendario A, los colegios privados de Bucaramanga y Pereira alcanzaron nivel B1 en 2019 (Tabla 6).

Tabla 6. Puntaje promedio en inglés pruebas Saber 11 en colegios Calendario A en ciudades de Colombia (2019)

General		Oficiales		Privados	
B/manga	57	Pasto	56	B/manga	64
Bogotá	56	B/manga	55	Pereira	64
Manizales	55	Manizales	53	Bogotá	62
Pasto	55	Pereira	53	Manizales	62
Pereira	54	Popayán	52	Medellín	62
Medellín	53	Bogotá	51	Pasto	61
B/quilla	52	Medellín	51	B/quilla	57
Popayán	51	B/quilla	50	Cartagena	56
Cali	50	Cali	50	Popayán	51
Cartagena	48	Cartagena	46	Cali	50

Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Dados los resultados anteriores, vale preguntarse: ¿Qué podría estar explicando que Cali presente uno de los resultados más bajos frente a otras ciudades en el Calendario A? Al respecto, una posible explicación está asociada al hecho de que, en Cali, todos los colegios de este calendario no tienen especificidad o énfasis alguno en inglés, mientras que en el resto de ciudades analizadas el panorama es diverso: Colegios Privados sin énfasis en inglés; Colegios Privados con énfasis en inglés; Colegios Privados Bilingües; y Colegios Privados y Oficiales en proceso de certificación para ser bilingües.

Es importante recordar que en el Valle del Cauca y Nariño se dio el tránsito a Calendario A en 2010, por parte de las Instituciones Educativas Oficiales y de Cobertura Contratada. Históricamente las otras regiones siempre han sido Calendario A por parte de las IEO y en el Calendario B los Privados Bilingües. Este contexto sirve para comprender el porqué de la diversidad en el Calendario B de Cali, pues venía de una tradición en el que se mezclaba las IEO, los Colegios de Cobertura Contratada, los Privados Bilingües y No Bilingües. Al darse el tránsito en 2010, muchos Colegios Privados No Bilingües decidieron continuar en el Calendario B en Cali, al igual que los Bilingües.

Este mapeo permite comprender que en Cali no hay IEO Bilingües en el Calendario A, como si las hay en Barranquilla, Bucaramanga y Bogotá. Y que es necesario realizar comparaciones entre colegios con características similares, de acuerdo a este mapeo. Así, al hacer el ejercicio de comparación entre iguales, se evidencia que el puntaje promedio de los estudiantes de IEO y Colegios Privados del Calendario A en Cali, efectivamente si fue uno de los más bajos entre las capitales del país.

Entre las IEO No Bilingües, Pasto es la ciudad con mayor puntaje (53,2, equivalente a nivel A2) y Cali con 49,4 (nivel A1) se ubica solo por encima de Barranquilla (48,5) y Cartagena (43,5). En cuanto a los Colegios Privados No Bilingües, Cali sólo supera a Barranquilla (49,8) con un puntaje promedio de 50,3, equivalente a nivel A1. Se destaca, como se mencionó anteriormente, que Cali no registra IEO Bilingües y Colegios Privados Bilingües en el Calendario A, mientras que, por ejemplo, ciudades como Barranquilla, Bucaramanga y Bogotá si registran IEO bilingües.

Tabla 7. Porcentaje promedio en inglés, Pruebas Saber 11, Instituciones Educativas Oficiales y Colegios Privados en ciudades de Colombia - Calendario A (2019)

Oficiales						Privados					
No bilingües			Bilingües			Bilingües			No bilingües		
Pasto	53,2	A2	B/quilla	69,8	B1	Medellín	75,2	B1	Bogotá	57,9	A2
B/manga	52,6	A1	B/manga	66,6	B1	B/quilla	74,7	B1	B/manga	57,1	A2
Popayán	51,0	A1	Bogotá	61,4	A2	B/manga	74,7	B1	Manizales	55,6	A2
Manizales	50,5	A1	Cali	No hay registros	Bogotá	73,8	B1	Pereira	55,5	A2	
Bogotá	50,4	A1	Cartagena		Cartagena	72,8	B1	Cartagena	54,5	A2	
Pereira	50,1	A1	Manizales		Manizales	71,6	B1	Pasto	54,2	A2	
Medellín	49,8	A1	Medellín		Pereira	67,9	B1	Popayán	52,0	A1	
Cali	49,4	A1	Pasto		Pasto	60,2	A2	Medellín	51,1	A1	
B/quilla	48,5	A1	Pereira		Cali	No hay registros	Cali	50,3	A1		
Cartagena	43,5	A1	Popayán		Popayán	No hay registros	B/quilla	49,8	A1		

Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Ahora bien, ahondando sobre el desempeño de las IEO en 2019, se evidencia que Cali registró una de las cifras más altas de estudiantes de estas instituciones en el nivel A- (41%), solo siendo superada por Cartagena (58%) y Barranquilla (42%).

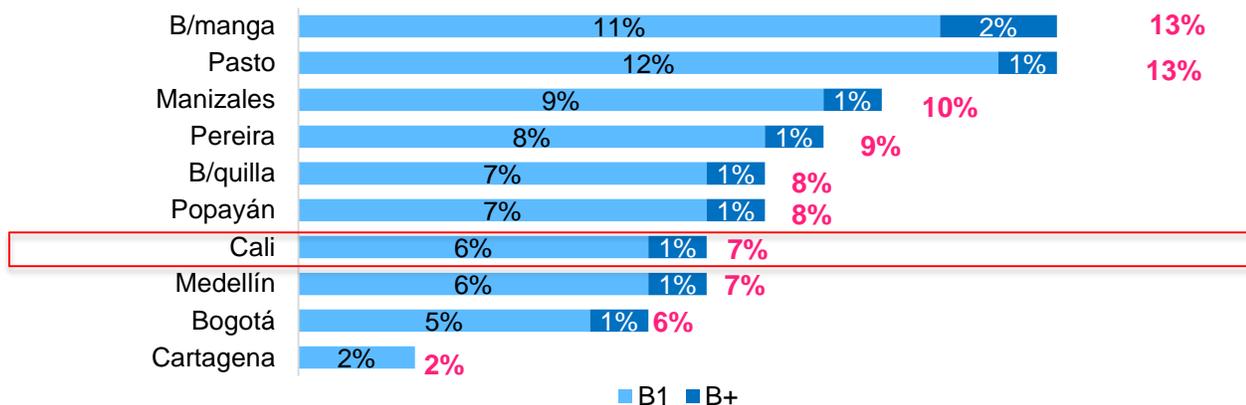
Tabla 8. Porcentaje estudiantes por niveles de desempeño en inglés Pruebas Saber 11, Instituciones Educativas Oficiales en ciudades de Colombia - Calendario A (2019)

Nivel A-		Nivel A1		Nivel A2		Nivel B1		Nivel B+	
Cartagena	58%	Bogotá	38%	Pasto	29%	Pasto	12%	B/manga	2%
B/quilla	42%	Manizales	37%	B/manga	26%	B/manga	11%	B/quilla	1%
Cali	41%	Pereira	37%	Pereira	23%	Manizales	9%	Bogotá	1%
Medellín	39%	Popayán	37%	Manizales	22%	Pereira	8%	Cali	1%
Bogotá	36%	Pasto	37%	Popayán	20%	B/quilla	7%	Manizales	1%
Popayán	35%	Medellín	36%	Bogotá	20%	Popayán	7%	Medellín	1%
Pereira	31%	B/manga	34%	Cali	19%	Cali	6%	Pereira	1%
Manizales	30%	B/quilla	33%	Medellín	18%	Medellín	6%	Popayán	1%
B/manga	27%	Cali	33%	B/quilla	17%	Bogotá	5%	Pasto	1%
Pasto	22%	Cartagena	29%	Cartagena	11%	Cartagena	2%	Cartagena	0%

Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Por otra parte, otro aspecto que se resalta es que el 6% de los estudiantes de las IEO oficiales de Cali es B1 y el 1% es B+, una de las cifras más bajas entre las ciudades capitales analizadas; en comparación, Bucaramanga tiene 11% en nivel B1 y 2% en B+, seguido de Pasto, con 12% en nivel B1 y 1% en B+. En el caso de ciudades de tamaños poblacionales más similares a Cali, en 2019 Cali registró la misma proporción de estudiantes de IEO del Calendario A en niveles B1 y B+ que Medellín (7%), superior al registrado por Bogotá (6%) e inferior al registrado por Barranquilla (8%).

Gráfico 6. Porcentaje estudiantes por niveles de desempeño en inglés Pruebas Saber 11, Instituciones Educativas Oficiales en ciudades de Colombia - Calendario A (2019)



Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

A pesar de esta desventaja, se destaca que entre 2014 y 2019 en Cali se redujo el porcentaje de estudiantes de IEO del calendario A con niveles A- y A1 y aumentó la proporción en los niveles A2, B1 y B+. En el nivel A- la reducción fue de 10,3 pp; en A1 de 5,4 pp; en A2 se presentó el mayor crecimiento, equivalente a 12,2 pp; mientras que en B1 el aumento fue de 3,2 pp y en B+ fue donde menos se creció, con 0,4 pp.

Aun así la brecha sigue siendo alta, pues a 2019 el 74% de los estudiantes de IEO se graduaron con competencias que los ubican en niveles A- y A1; y solo el 6% logra cumplir con la meta B1.

Gráfico 7. Porcentaje estudiantes por niveles de desempeño en inglés Pruebas Saber 11, Instituciones Educativas Oficiales en Cali- Calendario A (2014-2019)



Por otra parte, en el caso de los Colegios Privados del Calendario A, en 2019 Cali registró el mayor porcentaje de estudiantes en los niveles A- y A1 (41% y 33%, respectivamente) frente a las ciudades analizadas. En contraste, registró el porcentaje más bajo en los niveles A2 y B1 (18% y 7%, respectivamente) y el segundo resultado más bajo en el nivel B+ (1%, cifra similar a la registrada en Popayán).

Tabla 9. Porcentaje estudiantes por niveles de desempeño en inglés en las Pruebas Saber 11, Colegios Privados ciudades de Colombia - Calendario A (2019)

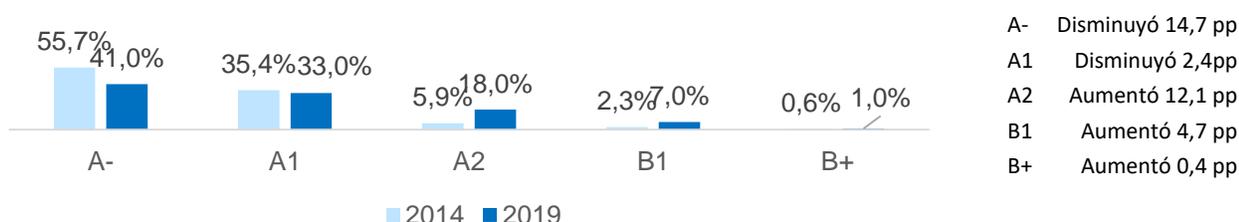
Nivel A-		Nivel A1		Nivel A2		Nivel B1		Nivel B+	
Cali	41%	Cali	33%	Pasto	38%	B/manga	31%	B/manga	12%
Popayán	39%	Cartagena	30%	Manizales	36%	Pereira	30%	Medellín	10%
B/quilla	26%	Popayán	30%	Pereira	33%	Manizales	27%	Pereira	9%
Cartagena	25%	Pasto	26%	Bogotá	31%	Medellín	26%	B/quilla	8%
Medellín	15%	Bogotá	25%	Medellín	29%	Bogotá	25%	Bogotá	7%
B/manga	12%	B/quilla	24%	B/manga	25%	Pasto	23%	Manizales	6%
Bogotá	11%	Manizales	21%	Cartagena	24%	B/quilla	20%	Cartagena	4%
Manizales	9%	Medellín	21%	B/quilla	22%	Cartagena	16%	Pasto	4%
Pasto	9%	B/manga	20%	Popayán	22%	Popayán	8%	Cali	1%
Pereira	9%	Pereira	20%	Cali	18%	Cali	7%	Popayán	1%

Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Al igual que con las IEO, los Colegios Privados del Calendario A de Cali, han registrado una evolución positiva en los resultados entre 2014 y 2019, mostrando reducciones en los porcentajes de estudiantes con niveles A- y A1 (14,7 y 2,4 puntos porcentuales, respectivamente) y aumentos en los niveles A2, B1 y B+ (12,1, 4,7 y 0,4 puntos porcentuales, respectivamente).

A pesar de lo anterior, la brecha sigue siendo alta, pues en 2019, el 74% de los estudiantes de los Colegios Privados del Calendario A se graduaron con competencias que los ubican en niveles A- y A1; y solo el 8% logra cumplir con la meta B1 y B+.

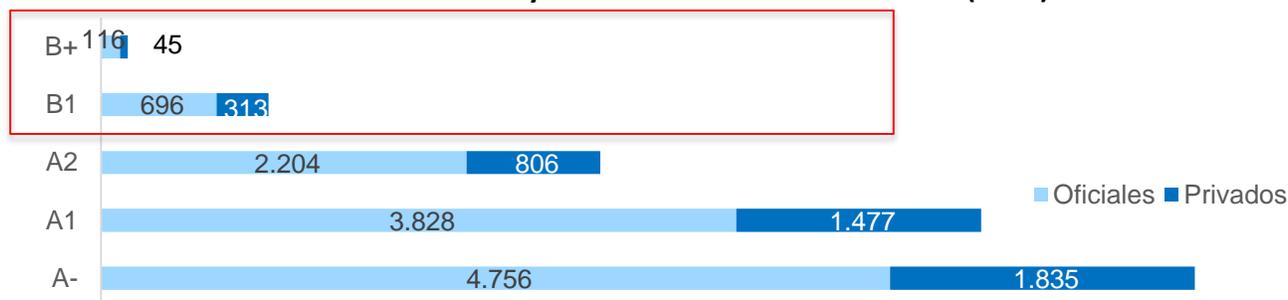
Gráfico 8. Porcentaje estudiantes por niveles de desempeño en inglés Pruebas Saber 11, Colegios Privados en Cali- Calendario A (2014-2019)



Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Del análisis anterior, relacionado con los resultados 2019 del calendario A en Cali, es posible concluir que 1.009 estudiantes obtuvieron nivel B1 y 161 B+ en inglés, para un global de 1.170 estudiantes. De éstos, 812 pertenecían a las IEO (696 obtuvieron B1 y 116 obtuvieron B+) y 358 pertenecían a Colegios Privados (313 obtuvieron B1 y 45 obtuvieron B+). No obstante, las proporciones más altas continuaron en los niveles A- y A1, concentrando en total 11.897 estudiantes de Calendario A, de los cuales 8.584 pertenecían a IEO y 3.312 a Colegios Privados.

Gráfico 9. Número de estudiantes por niveles de desempeño en inglés Pruebas Saber 11, Instituciones Educativas Oficiales y Privadas de Cali - Calendario A (2019)

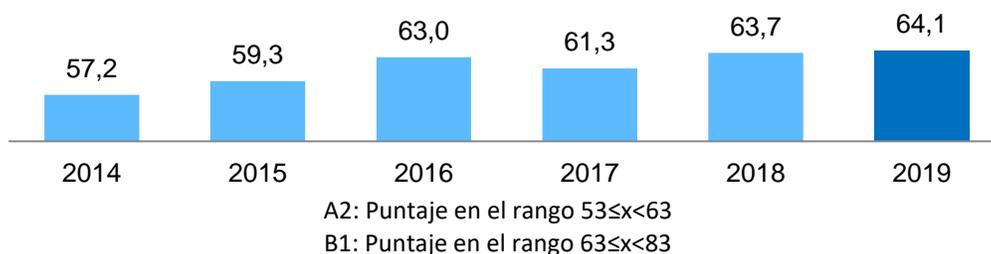


Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

2.2. Colegios calendario B (Privados Bilingües y No Bilingües)

En los últimos 6 años los estudiantes de los colegios del calendario B en Cali lograron pasar, en promedio, de un nivel A2 (57,2 puntos) a un B1 en inglés (64,1 puntos), alcanzando un crecimiento total de 6,9 puntos porcentuales en el periodo 2014-2019.

Gráfico 10. Puntaje promedio en inglés de las Pruebas Saber 11 en Colegios pertenecientes al Calendario B en Cali (2014 - 2019)



Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

A pesar de ello, los resultados 2019 de este calendario en Cali fueron de los más bajos entre las principales ciudades capitales del país, donde Cartagena (83 puntos), Medellín (82 puntos) y Bogotá (81) presentaron los puntajes más altos y Cali se ubicó únicamente por encima de Popayán (64 puntos).

Es importante resaltar, con respecto a la diferencia tan amplia en estos resultados, que en ese año Cali fue la ciudad en la que más estudiantes presentaron la prueba Saber 11 en el Calendario B (5.642), seguida de Bogotá (2.446). En contraste, en Cartagena, se presentó el puntaje más alto en 2019, pero el número de estudiantes fue uno de los más bajos (190 estudiantes).

Tabla 10. Puntaje promedio en inglés de las Pruebas Saber 11 en Colegios pertenecientes al Calendario B en ciudades de Colombia (2019)

Ciudad	Puntaje	MCER	Total estudiantes
Cartagena	83	B2	190
Medellín	82	B1	178
Bogotá	81	B1	2.446
B/quilla	80	B1	191
Pereira	78	B1	135
Manizales	74	B1	81
Pasto	67	B1	351
Cali	64	B1	5.642
Popayán	64	B1	517

Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Al analizar las diferencias entre Cali y el resto de ciudades con los resultados en inglés en el Calendario B, es preciso detallar que en Cali hay Colegios Privados Bilingües y No Bilingües y en el resto de ciudades solo hay Colegios Bilingües. Es claro que, para el caso de Cali, el hecho de contar con Colegios No Bilingües en el Calendario B influye considerablemente en el promedio con respecto a las otras ciudades, donde solo hay bilingües.

De esta forma, al comparar entre colegios similares, se encuentra que el puntaje promedio en 2019 de los estudiantes de Colegios Privados Bilingües del Calendario B en Cali, fue de 79,5 puntos, cifra que estuvo por debajo de Cartagena (83,0), Medellín (81,7), Bogotá (81,3) y Barranquilla (79,6).

Ahora, al revisar los resultados de los Colegios Privados No Bilingües del Calendario B, se evidencia que Cali obtuvo el resultado promedio más bajo (61,2), que lo ubica en nivel A2 del Marco Común Europeo. En contraste, Manizales, Pasto y Popayán, que registran al igual que Cali Colegios Privados No Bilingües, se ubicaron en nivel B1.

Tabla 11. Porcentaje promedio en inglés Pruebas Saber 11, Colegios Privados en ciudades de Colombia - Calendario B (2019)

Colegios privados					
Bilingües			No bilingües		
Cartagena	83,0	B+	Manizales	73,8	B1
Medellín	81,7	B1	Pasto	67,0	B1
Bogotá	81,3	B1	Popayán	63,7	B1
B/quilla	79,6	B1	Cali	61,2	A2
Cali	79,5	B1	Bogotá	No hay registros	
Pereira	78,1	B1	Medellín		
Manizales	75,5	B1	Cartagena		
Popayán	66,3	B1	B/quilla		
Pasto	No hay registros		B/manga		
B/manga			Pereira		

Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Desagregando los resultados de los Colegios Privados Bilingües según los niveles de desempeño en inglés, se puede observar que en 2019, 46% de los estudiantes de Cali obtuvo nivel B1 y 44% obtuvo nivel B+. De esta forma, Cali registró el tercer mayor porcentaje de estudiantes de Colegios Privados Bilingües en nivel B1 (por debajo de Manizales (55%) y Pereira (52%)) y el quinto mayor porcentaje de estudiantes en nivel B+ (por debajo de Cartagena (79%), Bogotá (66%), Barranquilla (52%) y Medellín (52%)).

Tabla 12. Porcentaje estudiantes por niveles de desempeño en inglés Pruebas Saber 11, Colegios Privados Bilingües en ciudades de Colombia - Calendario B (2019)

Nivel A-		Nivel A1		Nivel A2		Nivel B1		Nivel B+	
Popayán	5%	Popayán	18%	Popayán	51%	Manizales	55%	Cartagena	79%
Bogotá	1%	Cali	4%	Manizales	15%	Pereira	52%	Bogotá	66%
Cali	1%	Pereira	4%	Pereira	15%	Cali	46%	B/quilla	52%
Cartagena	0%	B/quilla	2%	Cali	5%	B/quilla	37%	Medellín	52%
B/quilla	0%	Bogotá	1%	B/quilla	9%	Bogotá	29%	Cali	44%
Medellín	0%	Manizales	1%	Medellín	6%	Popayán	23%	Pereira	30%
Manizales	0%	Cartagena	0%	Bogotá	4%	Medellín	23%	Manizales	30%
Pereira	0%	Medellín	0%	Cartagena	2%	Cartagena	19%	Popayán	3%

Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Por su parte, en relación con los Colegios Privados No Bilingües del Calendario B, Cali registró en 2019 el 39% de sus estudiantes en niveles A- y A1, el mayor porcentaje de estudiantes entre las ciudades capitales que tienen este tipo de colegios en Calendario B. Así mismo, presentó el más bajo porcentaje de estudiantes en niveles B1 y B+, equivalente a 25% y 6%, respectivamente.

Se resalta que Manizales registró el mayor porcentaje en niveles B1 y B+, con 56% y 28%, respectivamente; seguido de Pasto con 40% y 14%, respectivamente.

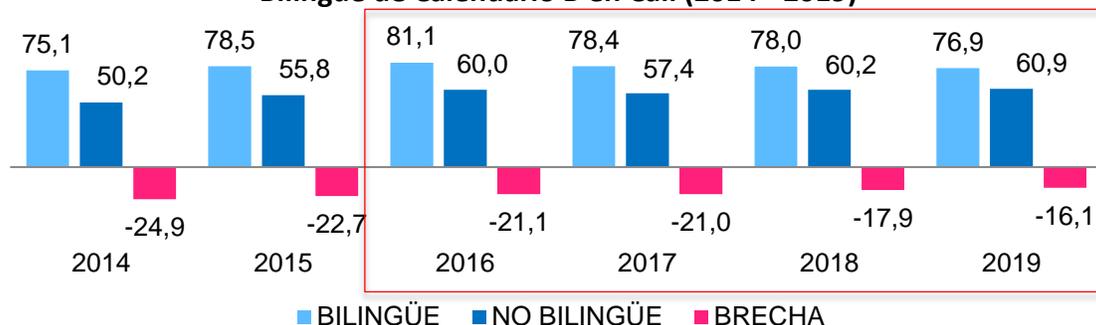
Tabla 13. Porcentaje estudiantes por niveles de desempeño en inglés Pruebas Saber 11, Colegios Privados No Bilingües en ciudades de Colombia - Calendario B (2019)

Nivel A-		Nivel A1		Nivel A2		Nivel B1		Nivel B+	
Cali	14%	Cali	25%	Popayán	39%	Manizales	56%	Manizales	28%
Popayán	13%	Pasto	21%	Cali	30%	Pasto	40%	Pasto	14%
Pasto	5%	Popayán	16%	Pasto	22%	Popayán	26%	Cali	6%
Manizales	0%	Manizales	1%	Manizales	15%	Cali	25%	Popayán	6%

Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Ahora bien, analizando el comportamiento de los resultados de los estudiantes en Cali en el Calendario B, se puede observar que en los últimos 4 años el puntaje promedio de los estudiantes de Colegios Privados Bilingües se ha reducido, mientras que en los Colegios Privados No Bilingües de ese Calendario el puntaje ha permanecido estable; lo anterior se traduce en un cierre de brecha gradual entre bilingües y no bilingües, que en 2016 era de 21,1 p.p y en 2019 llegó a 16,1 p.p.

Gráfico 11. Puntaje promedio en inglés Pruebas Saber 11 de los Colegios Privados Bilingües y No Bilingüe de Calendario B en Cali (2014 - 2019)

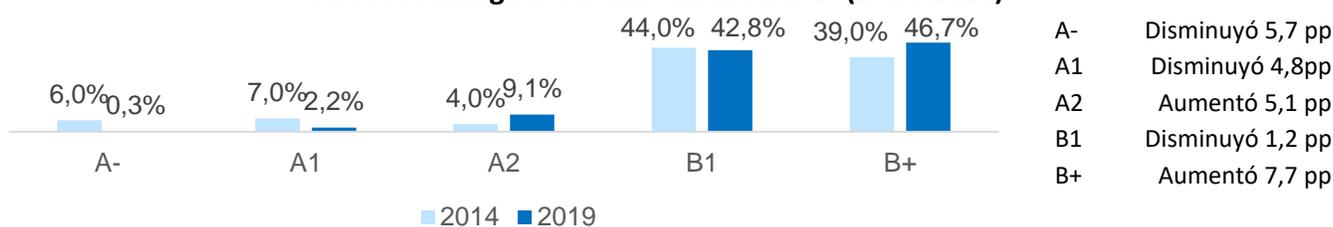


Fuente: ICES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Por otra parte, se destaca que entre 2014 y 2019 aumentó en 7,7 puntos porcentuales el porcentaje de estudiantes de Colegios Privados Bilingües del Calendario B que obtuvo nivel B+, al tiempo que hubo una reducción de los que se ubicaron en niveles A- y A1.

En particular, en 2014 el porcentaje de estudiantes B+ fue de 39,0% y a 2019 aumentó a 46,7%; y en relación a los niveles A- y A1 la reducción correspondió a 10,5 puntos porcentuales entre 2014 y 2019 (pasó de 6,0% a 0,3% en el nivel A- y de 7,0% a 2,2% el nivel A1).

Gráfico 12. Porcentaje estudiantes por niveles de desempeño en inglés Pruebas Saber 11, Colegios Privados Bilingües en Cali- Calendario B (2014-2019)



Fuente: ICES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

En el caso de los Colegios Privados No Bilingües del Calendario B, entre 2014 y 2019 se redujo en 19,0 puntos porcentuales el porcentaje de estudiantes que obtuvieron nivel A-, al tiempo que aumentó en 9,7 puntos porcentuales el porcentaje en nivel A1 y 6,4 puntos porcentuales en nivel B1.

En particular, en 2014 el porcentaje de estudiantes que obtuvo nivel A- fue de 33% y para 2019 disminuyó a 14%; en relación al nivel A1 en 2014 el porcentaje era de 15% y a 2019 aumentó a 25%; en cuanto al nivel B1 la variación en porcentaje fue de 19% en 2014 a 25% en 2019.

Gráfico 13. Porcentaje estudiantes por niveles de desempeño en inglés Pruebas Saber 11, Colegios Privados No Bilingües en Cali- Calendario B (2014-2019)

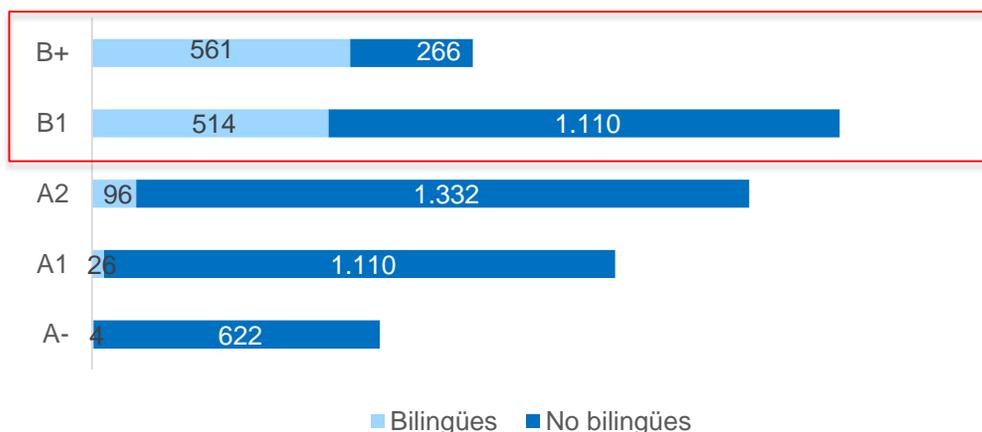


A- Disminuyó 19,0 pp
A1 Aumentó 9,7pp
A2 Disminuyó 0,2 pp
B1 Aumentó 6,4 pp
B+ Aumentó 2,2 pp

Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Ahora bien, del análisis anterior es posible establecer que en Cali, en 2019, 2.451 estudiantes del Calendario B obtuvieron niveles B1 y B+ (1.624 estudiantes en nivel B1 y 827 en nivel B+). De la cifra global de 2.451 estudiantes, 1.075 pertenecían a Colegios Privados Bilingües y 1.376 a Colegios Privados No Bilingües.

Gráfico 14. Número de estudiantes por niveles de desempeño en inglés Pruebas Saber 11, Colegios Privados de Cali - Calendario B (2019)

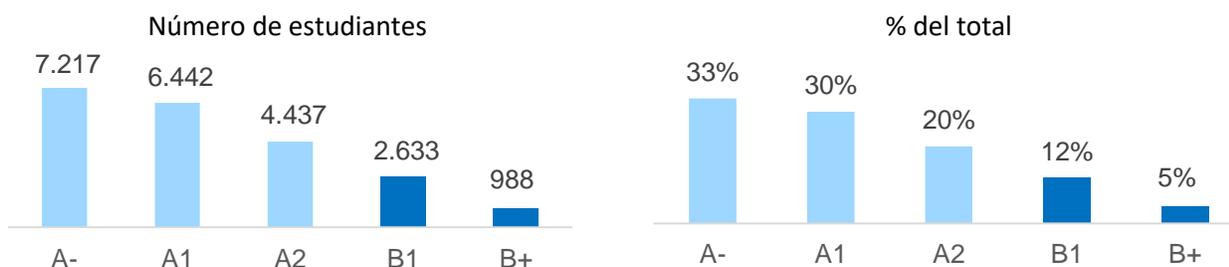


Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

2.3. Estudiantes B1 y B+ en Cali, en 2019

Al sumar los 1.170 estudiantes de Calendario A con los 2.451 de Calendario B que se ubicaron en niveles B1 y B+ en 2019, se tiene que en Cali había un total de 3.621 estudiantes que presentaron las pruebas Saber 11 de Inglés con niveles B1 y B+, cifra que representó el 17% del total de estudiantes que presentaron la Prueba. En particular se concluye, además, que 12% de los estudiantes evaluados en Cali son nivel B1 y 5% nivel B+.

Gráfico 15. Número de estudiantes y participación %, por niveles de desempeño en inglés Pruebas Saber 11, en Cali (Calendarios A y B de 2019)



Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

De 21.717 estudiantes que presentaron la prueba Saber 11 de inglés en 2019, entre calendarios A y B, 2.633 son B1 y 988 son B+, para un total de 3.621 estudiantes ubicados en estos 2 niveles. Los Colegios Privados No Bilingües del Calendario B fueron los que más estudiantes en nivel B1 aportaron en Cali en 2019, mientras que los Colegios Privados Bilingües del Calendario B aportaron el mayor número de estudiantes con nivel B+.

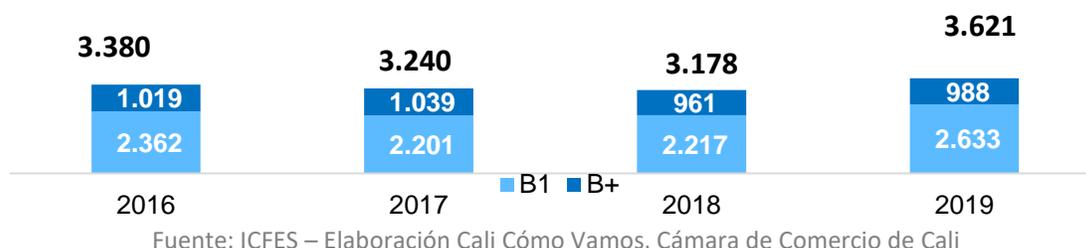
Tabla 14. Número de estudiantes que obtuvieron niveles B1 y B+ en inglés, según la naturaleza de la institución (2019)

	Total alumnos	B1	B+	B1 / B+	%
Oficiales	11.600	696	116	812	7%
Privados calendario A	4.476	313	45	358	8%
Privados no bilingües calendario B	4.440	1.110	266	1.376	31%
Privados bilingües calendario B	1.201	514	561	1.075	90%
Total Cali 2019	21.717	2.633	988	3.621	17%

Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Al analizar el histórico de los últimos 4 años (2016-2019) se concluye que, en promedio por año, más de 3.100 estudiantes de Educación Media en Cali se ubicaron en niveles B1 y B+, en las pruebas Saber 11 de inglés. En 2019, se registró un incremento de 443 estudiantes con respecto a 2018.

Gráfico 16. Número de estudiantes de Educación Media que obtuvieron niveles B1 y B+ en inglés pruebas Saber 11 en Cali (2016-2019)



Adicionalmente, y en comparación con otras capitales del país, Cali registró en 2019 el tercer mayor número de estudiantes con niveles B1 y B+ (3.621), después de Bogotá (16.651) y Medellín (4.595) y con un registro superior a Barranquilla (2.376), Bucaramanga (1.570) y Cartagena (1.159).

Tabla 15. Número de estudiantes anual por niveles de desempeño en inglés Pruebas Saber 11, en capitales de Colombia (Calendarios A y B-2019)

	A-	A1	A2	B1	B+	B1 o B+
Bogotá	20.439	26.422	20.452	12.045	4.606	16.651
Medellín	8.496	8.473	5.879	3.437	1.158	4.595
Cali	7.225	6.464	4.474	2.633	988	3.621
B/quilla	6.314	5.120	3.073	1.805	571	2.376
B/manga	1.507	2.008	1.756	1.206	364	1.570
Cartagena	6.502	3.936	1.991	853	307	1.159
Pereira	1.551	1.961	1.467	782	189	970
Pasto	859	1.607	1.470	796	126	922
Manizales	1.038	1.389	1.095	623	120	743
Popayán	1.223	1.232	866	367	62	429

Fuente: ICFES – Cálculos Cali Cómo Vamos y Cámara de Comercio de Cali

A pesar de ello, el porcentaje de estudiantes con niveles B1 y B+ respecto del total que presentó la Prueba en Cali en 2019 (17%), fue inferior al de Bucaramanga (23%), Bogotá (20%), Pasto, (19%) Manizales (18%) y Medellín (17%); pero superior a Pereira (16%), Barranquilla (14%), Popayán (11%) y Cartagena (9%).

Con relación a todos los niveles de desempeño, desde el A- hasta el B+, Cali concentró en 2019 al 63% de sus estudiantes en niveles A- y A1, seguido de 20% en A2 y 17% en B1 y B+. Se destaca el caso de Bucaramanga, ciudad con mejores resultados en la lista de ciudades capitales analizadas en 2019, que concentró 51% de sus estudiantes en niveles A- y A1, 26% en A2 y 23% en B1 y B+.

Tabla 16. % de estudiantes anual por niveles de desempeño en inglés Pruebas Saber 11, en capitales de Colombia (Calendarios A y B-2019)

	A-	A1	A2	B1	B+	B1 o B+
B/manga	22%	29%	26%	18%	5%	23%
Bogotá	24%	31%	24%	14%	5%	20%
Pasto	18%	33%	30%	16%	3%	19%
Manizales	24%	33%	26%	15%	3%	18%
Medellín	31%	31%	21%	13%	4%	17%
Cali	33%	30%	20%	12%	5%	17%
Pereira	26%	33%	25%	13%	3%	16%
B/quilla	37%	30%	18%	11%	3%	14%
Popayán	33%	33%	23%	10%	2%	11%
Cartagena	48%	29%	15%	6%	2%	9%

Fuente: ICFES – Cálculos Cali Cómo Vamos y Cámara de Comercio de Cali

Hallazgos del contexto nacional y local en Educación Media

1. En 2019, un total de 3.621 estudiantes que presentaron las pruebas Saber 11 de inglés en Cali alcanzaron niveles B1 y B+, cifra que representó el 17% del total de estudiantes que presentó la prueba.
2. El porcentaje de estudiantes con niveles B1 y B+ respecto del total que presentó la prueba en Cali en 2019, fue inferior al registrado por Bucaramanga, Bogotá, Pasto, Manizales y Medellín. A pesar de esto, se resalta que el número total de estudiantes en Cali fue el tercero más alto después de Bogotá y Medellín.
3. En 2019, de un total de 11.600 estudiantes que presentaron las pruebas Saber 11 de inglés de instituciones educativas oficiales en Cali, 812 obtuvieron niveles B1 y B+, equivalente al 7% del total.
4. El 90% de los estudiantes de colegios bilingües de Cali que presentaron las pruebas Saber 11 en 2019, obtuvieron niveles B1 y B+.
5. No obstante, los Colegios Privados Bilingües de Cali registraron en 2019 un menor porcentaje de estudiantes en niveles B1 y B+, que en ciudades como Cartagena y Bogotá.
6. En 2019, mientras que en promedio los estudiantes pertenecientes al Calendario A se ubicaron en categoría A1, los pertenecientes a Calendario B lo hicieron en la categoría B1.
7. Lo anterior puede ser explicado por el hecho de que en Cali el Calendario B tiene Colegios Privados Bilingües cuyos resultados son superiores y elevan el promedio del calendario.
8. Con relación a todos los niveles de desempeño de dominio de inglés, desde el A- hasta el B+, Cali concentró 63% de sus estudiantes en 2019 en niveles A- y A1, seguido 20% en A2 y 17% en B1 y B+.
9. En los últimos 4 años (2016-2019), en promedio, más de 3.100 estudiantes de Educación Media en Cali se ubicaron en niveles B1 y B+, por año, en las pruebas Saber 11 de inglés.

3. ¿Cómo está el bilingüismo en la Educación Terciaria?

Medición del Inglés en la Educación Terciaria

Los resultados del módulo de inglés de las pruebas Saber Pro, al igual que las Pruebas Saber 11, tienen equivalencia con el Marco Común Europeo de Referencia (MCER), que permite clasificar a los evaluados en 5 niveles de desempeño: -A1, A1, A2, B1 y B2. La diferencia está en que el puntaje en las Saber Pro va desde 0 hasta un máximo de 300, con las siguientes equivalencias:

Puntaje Saber Pro	MCER
Entre 0 y 122	-A1
Entre 123 y 145	A1
Entre 146 y 170	A2
Entre 171 y 199	B1
Entre 200 y 300	B2

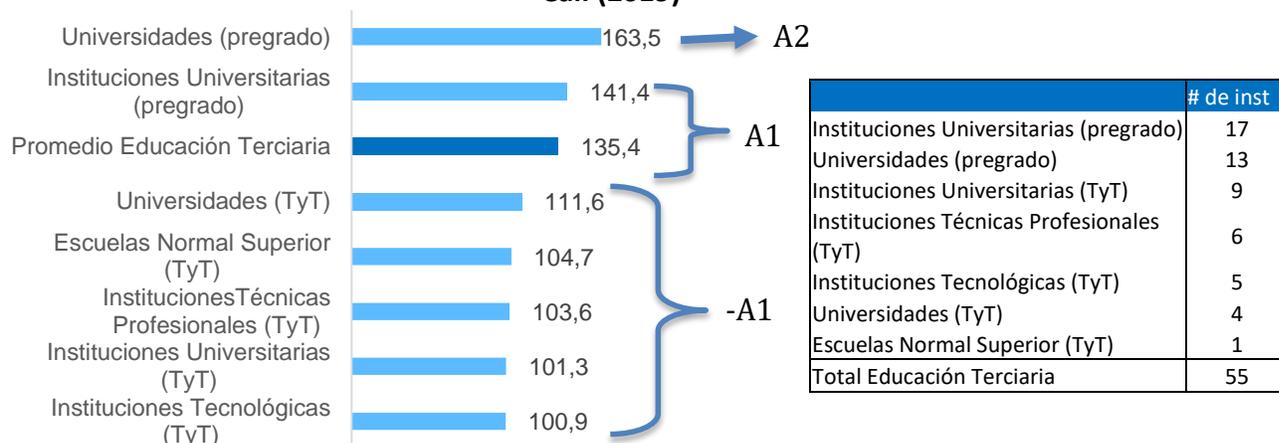
En Colombia existen estudiantes de Educación Terciaria (Técnica, Tecnológica y Universitaria) con un nivel de inglés por debajo del primer nivel del MCER (A1), lo cual llevó a incluir en este módulo un nivel inferior a A1, denominado -A1. Es importante aclarar que para el análisis de Educación Terciaria se identificaron algunas Instituciones que tienen programas académicos en Cali pero que, en las bases de datos del ICFES, no aparecen sus resultados en las Pruebas TyT. Estas instituciones son:

Politécnico Empresarial Colombiano, INTECOL, Instituto Nuestra Señora de Fátima, Escuela Superior de Estudios Técnicos y Profesionales, Corporación Universitaria Remington, Corporación Educativa Alexander Von Humboldt, Corpoandes, Centro Nacional de Capacitación Laboral, Universidad Antonio Nariño Cali, Universidad Nacional Abierta y a Distancia y la Corporación Tecnológica Daniel Guillard.

Dado lo anterior, la información que se presentará a continuación no incluye estas Instituciones de Educación Terciaria, propiamente de carácter técnico y tecnológico.

En promedio, en 2019, los estudiantes de Educación Terciaria en Cali que presentaron las pruebas Saber Pro y TyT en inglés, se ubicaron en un nivel A1, según el MCER, con 135,4 puntos. Los estudiantes universitarios de pregrado registraron 163,5 puntos, de 300 posibles, siendo el mayor puntaje promedio en Educación Terciaria; mientras que los estudiantes de TyT registraron el más bajo.

Gráfico 17. Puntaje promedio de los estudiantes de Educación Terciaria pruebas Saber Pro y TyT en Cali (2019)



Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Entre 2016 y 2019, el resultado promedio en inglés en las universidades aumentó, contribuyendo a que el promedio general de Cali en Educación Terciaria se incrementara. En este periodo el incremento fue de 4,7 puntos, pasando de un promedio de 158,8 en 2014 a 163,5 en 2019. A pesar de este importante avance, no se ha registrado un cambio en el nivel de inglés promedio de los estudiantes. Contrario a este crecimiento, el promedio de las instituciones TyT creció 0,4 puntos en el mismo período, pasando de 101,6 a 102,0 puntos, lo que equivale en términos del MCER a un nivel de -A1.

Gráfico 18. Puntaje promedio de los estudiantes de Educación Terciaria en las pruebas Saber Pro y TyT en Cali (2016-2019)



Fuente: ICFES – Elaboración Cali Cómo Vamos, Cámara de Comercio de Cali

Del total de los estudiantes de Educación Terciaria que presentaron las pruebas Saber Pro y TyT en 2019, se encuentra que 28% se ubicó en niveles de desempeño B1 y B+. Se destaca que los estudiantes de pregrado universitario fueron los que obtuvieron la mayor proporción en dichos niveles (42%).

Tabla 17. Porcentaje de estudiantes de Educación Terciaria, según el nivel de desempeño en inglés pruebas Saber Pro y TyT en Cali (2019)

	-A1	A1	A2	B1	B2	B1 / B+
Universidades (TyT)	11%	26%	33%	22%	7%	29%
Instituciones Técnicas Profesionales (TyT)	23%	32%	28%	15%	6%	21%
Escuelas Normal Superior	23%	23%	34%	14%	6%	20%
Instituciones Universitarias (TyT)	23%	33%	28%	14%	2%	16%
Instituciones Tecnológicas (TyT)	23%	33%	28%	12%	3%	15%
Total (TyT)	22%	33%	28%	13%	4%	17%
Universidades (pregrado)	10%	19%	30%	28%	13%	42%
Instituciones Universitarias (pregrado)	22%	36%	29%	11%	2%	13%
Total (pregrado)	13%	23%	30%	24%	11%	35%
Total Educación Terciaria	17%	27%	29%	20%	8%	28%

Fuente: ICFES – Cálculos Cali Cómo Vamos y Cámara de Comercio de Cali

En total, 6.295 estudiantes de Educación Terciaria en Cali obtuvieron niveles de desempeño en inglés B1 y B+, de acuerdo a las pruebas Saber Pro y TyT en 2019. De este grupo, 4.721 pertenecían a pregrados universitarios y 1.574 a instituciones técnicas y tecnológicas.

Sin embargo, en cuanto a concentración de estudiantes entre niveles –A1 y A2, las instituciones técnicas y tecnológicas registran 7.660 estudiantes y las entidades universitarias de pregrado 8.908 estudiantes.

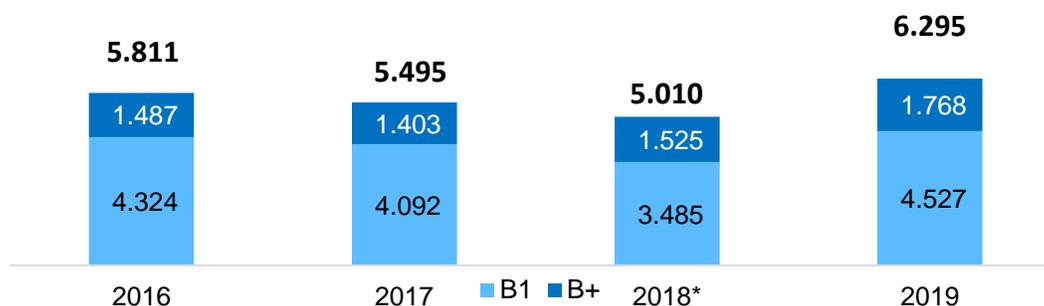
Tabla 18. Número de estudiantes de Educación Terciaria según nivel de desempeño en inglés en las pruebas Saber Pro y TyT en Cali (2019)

	-A1	A1	A2	B1	B+	B1 / B+
Total (TyT)	2.060	3.005	2.595	1.241	333	1.574
Universidades (pregrado)	990	1.913	3.055	2.906	1.368	4.274
Instituciones Universitarias (pregrado)	738	1.203	969	380	67	447
Total (pregrado)	1.736	3.134	4.038	3.286	1.435	4.721
Total Educación Terciaria	3.796	6.139	6.633	4.527	1.768	6.295

Fuente: ICFES – Cálculos Cali Cómo Vamos y Cámara de Comercio de Cali

No obstante, en promedio, más de 5.000 estudiantes de Educación Terciaria en Cali, en el período 2016-2019, obtuvieron niveles B1 y B+ en las pruebas Saber Pro y TyT en inglés. En 2019 se dio un incremento de 1.285 estudiantes frente a 2018, el más alto en el periodo analizado.

Gráfico 19. Número de estudiantes de Educación Terciaria que obtuvieron B1 y B+ en las pruebas Saber Pro y TyT en inglés en Cali (2016-2019)



Fuente: ICFES – Cálculos Cali Cómo Vamos y Cámara de Comercio de Cali. *En 2018 la información para Cali no incluye los estudiantes del SENA, toda vez que en las pruebas Saber TyT todos los estudiantes SENA aparecen cargados en Bogotá

Comparado con otras ciudades, el porcentaje de estudiantes con niveles B1 y B+ en inglés en Educación Terciaria en Cali (28%) en 2019, fue inferior al registrado en Bucaramanga (30%) y Medellín (30%), pero superior al de Pereira (26%), Barranquilla (26%), Bogotá (26%), Manizales (23%), Cartagena (19%), Pasto (13%) y Popayán (12%). Se resalta que en 2019, el número de estudiantes de Educación Terciaria que presentó el módulo de inglés de las pruebas Saber Pro y TyT en Cali fue inferior al registrado por Bogotá y Medellín, y similar al registrado en Barranquilla.

Tabla 19. Número de estudiantes de Educación Terciaria con desempeños B1 y B+ en inglés pruebas Saber Pro y TyT en ciudades de Colombia (2019)

	Estudiantes con B1 y B+			Total Estudiantes que presentaron la prueba			Participación de estudiantes con B1 y B+ en el total
	Pregrado	TyT	Total B1 y B+ en Educación Terciaria	Pregrado	TyT	Total Educación Terciaria	
B/manga	3.333	932	4.265	9.042	5.185	14.227	30%
Medellín	9.318	2561	11.879	26.759	13460	40.219	30%
Cali	4.721	1574	6.295	13.629	9.198	22.827	28%
Pereira	1.381	431	1.812	4.751	2.103	6.854	26%
B/quilla	4.841	964	5.805	15.135	7.028	22.163	26%
Bogotá	30.641	11525	42.166	105.193	59.118	164.311	26%
Manizales	1.505	435	1.940	4.897	3.719	8.616	23%
Cartagena	1.837	1008	2.845	7.674	7.244	14.918	19%
Pasto	673	124	797	4.955	1153	6.108	13%
Popayán	626	187	813	4.367	2501	6.868	12%

Fuente: ICFES – Cálculos Cali Cómo Vamos y Cámara de Comercio de Cali

Hallazgos del contexto nacional de Educación Terciaria

1. En promedio, en 2019 los estudiantes de Educación Terciaria en Cali que presentaron las pruebas Saber Pro y TyT en inglés, se ubicaron en un nivel A1.
2. 6.295 estudiantes de Educación Terciaria en Cali que presentaron las pruebas Saber Pro y TyT en 2019, obtuvieron niveles de desempeño en inglés B1 y B+. De este grupo, 4.721 pertenecían a pregrados universitarios.
3. En 2019, el porcentaje de estudiantes con niveles B1 y B+ en inglés en la Educación Terciaria en Cali fue inferior al registrado en Bucaramanga y Medellín, pero superior al de Pereira, Barranquilla, Manizales, Cartagena, Bogotá, Popayán y Pasto.
4. En promedio, más de 5.000 estudiantes de Educación Terciaria en Cali, en el período 2016-2019, obtuvieron niveles B1 y B+ en las pruebas Saber Pro y TyT en inglés. En 2019, se dio un incremento de 1.285 estudiantes frente a 2018.

• ¿Cuántos jóvenes obtuvieron B1 y B+ en las diferentes Pruebas en Cali?

En total, 9.916 estudiantes de Educación Media y Terciaria en Cali obtuvieron niveles B1 y B+ en inglés en las pruebas correspondientes a su nivel educativo en 2019 (Saber 11, Saber Pro y TyT).

Tabla 20. Número de estudiantes de Educación Media y Terciaria que obtuvieron niveles B1 y B+ en inglés en las pruebas Saber 11, Pro y TyT en Cali (2019)

	B1 / B+
Instituciones Educativas Oficiales	812
Colegios Privados Calendario A	358
Colegios Privados Calendario B	1.376
Colegios Privados Bilingües Calendario B	1.075
Total Educación Media	3.621
Instituciones TyT	1.574
Universidades (pregrado)	4.274
Instituciones Universitarias (pregrado)	447
Total Educación Terciaria	6.295
Total Cali	9.916

Fuente: ICFES – Cálculos Cali Cómo Vamos y Cámara de Comercio de Cali

Se destaca que, en 2019 se registró un incremento de 1.728 estudiantes de Educación Media y Terciaria que obtuvieron niveles B1 y B+ en inglés frente a 2018. De hecho, fue la cifra más alta en los últimos 4 años.

Gráfico 20. Número de estudiantes de Educación Media y Terciaria que obtuvieron B1 y B+ en las pruebas Saber 11, Pro y TyT en inglés en Cali (2016-2019)



*En 2018 la información para Cali no incluye los estudiantes del SENA, toda vez que en las pruebas Saber TyT todos los estudiantes SENA aparecen cargados en Bogotá - Fuente: ICFES – Cálculos Cali Cómo Vamos y Cámara de Comercio de Cali

Algunas consideraciones

1. En los últimos 4 años, en promedio, cerca de 9.000 personas en Cali han obtenido niveles B1 y B+ en las pruebas Saber 11, Pro y TyT, por año.
2. Se evidenció un incremento considerable en el número de personas con niveles B1 y B+ en Cali durante 2019 en las pruebas Saber 11, Pro y TyT, frente a los últimos 4 años.
3. La Educación Terciaria es la que más personas con niveles B1 y B+ en inglés aporta en la ciudad, específicamente las universidades a través de sus pregrados.
4. Las cifras presentadas relacionadas con las personas que logran niveles B1 y B+ en inglés en Cali, por año, no incorporan aquellas que estudian en centros de idiomas, razón por la cual se hace necesario contar con la información de estas instituciones para tener una cifra más completa de cuántas personas por año obtienen dichos niveles de inglés en Cali.

4. ¿Cómo está el mercado laboral para las personas bilingües?

Demanda futura de personas bilingües en Cali

De acuerdo con Invest Pacific, actualmente se encuentran en gestión 180 oportunidades de inversión para Cali, principalmente en operaciones de call centers bilingües (BPO), oficinas de tercerización de servicios empresariales exportables (KPO) y centros de desarrollo de software y soporte de TI (también algunas cadenas hoteleras internacionales incluidas).

Estos sectores han manifestado necesitar al menos 16.600 personas bilingües para poder iniciar sus operaciones inmediatamente. Sin embargo, para asegurar el éxito de la escalabilidad de las operaciones y sus proyecciones de crecimiento en un horizonte de 3 años, se requiere disponibilidad de al menos 34.800 personas bilingües.

En este sentido, dado el comportamiento de los últimos 4 años en Cali, cerca de 9.000 personas por año han obtenido niveles B1 y B+ en inglés, lo que daría un estimado de cerca de 26 mil personas en los próximos 3 años, cifra que sería insuficiente para la demanda futura de personas bilingües (34.800, según Invest Pacific).

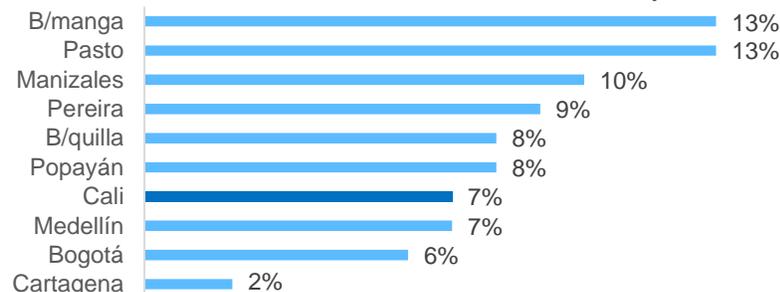
5. Algunos imperativos para continuar avanzando

Del análisis anterior acerca del estado del bilingüismo en Cali, se desprenden algunas necesidades que, como ciudad, debemos suplir si queremos convertir a Cali en una ciudad bilingüe, a continuación se describen algunos de ellos, junto con algunas alternativas de acción identificadas:

✓ Es necesario continuar impulsando el bilingüismo en las Instituciones Educativas Oficiales de Cali

En Cali se debe continuar impulsando el bilingüismo, con inversiones sostenidas y focalizadas buscando aumentar especialmente el porcentaje de estudiantes de Instituciones Educativas Oficiales con niveles B1/B+; partiendo del hecho de que a 2019 sólo 7% de los estudiantes de estos establecimientos educativos se ubicaron en estos niveles (812 estudiantes) y que este porcentaje se constituye en uno de los más bajos entre las ciudades capitales.

Gráfico 21. % de estudiantes de IEO con nivel B1 / B+ en 2019



Fuente: ICFES – Cálculos Cali Cómo Vamos y Cámara de Comercio de Cali

✓ **Se debe promover cultura permanente de diagnóstico y formación en bilingüismo entre los profesores**

De acuerdo con la Secretaría de Educación Municipal, de 5.775 profesores que hay en las Instituciones Educativas Oficiales, 903 han presentado pruebas voluntarias para conocer su nivel de inglés entre 2016 y 2019 (15,6% del total). De éstos, **331 tienen un nivel B1, B2 y C en inglés.**

Con respecto a los docentes de Primaria, solo 4% que presentó la prueba tiene niveles B1/B2 y C. Por su parte, en Secundaria y Media 96% de los docentes de inglés en bachillerato que presentaron las pruebas son bilingües; y de 103 docentes que dictan otras materias y que fueron evaluados, solo 8 tienen niveles B1 y B+.

Tabla 21. Nivel de competencia en inglés en docentes de IEO de Cali (2016-2019)

	Preescolar	Primaria	Bachillerato		Total
			Inglés	Otras materias	
-A1		21			21
A1	11	276		66	353
A2	10	145	14	29	198
B1		13	135	6	154
B2		3	140	2	145
C		2	30		32
Total	21	460	319	103	903

Fuente: Secretaría de Educación Municipal de Cali – Cálculos Cali Cómo Vamos y Cámara de Comercio de Cali

Alternativas de acción:

1. Realizar las pruebas de dominio de inglés a todos los profesores de las Instituciones Educativas Oficiales, de manera que se pueda ofrecer un programa de formación a la medida, que responda al nivel de dominio y fomente metas alcanzables que evidencien la progresividad.

2. Como consecuencia de lo anterior, aumentar progresiva y sostenidamente los niveles de dominio de inglés en los profesores de las Instituciones Educativas Oficiales, desde Primaria.
3. Incentivar el bilingüismo desde la Básica Primaria, combinado con intervenciones en la Educación Media, para ofrecer oportunidades balanceadas tanto a los estudiantes que inician el ciclo escolar como a los que están finalizando en la Media.

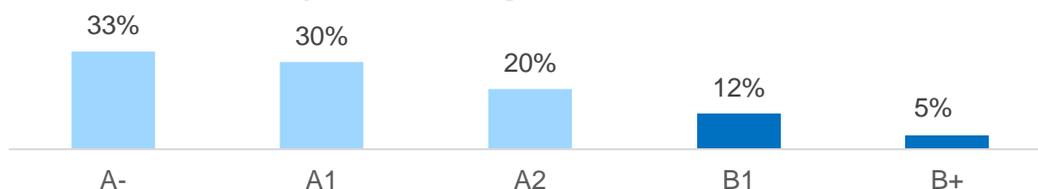
✓ **Motivar a los estudiantes sobre la importancia y beneficios de ser bilingües**

Para los próximos años Cali promete ser un epicentro para la llegada de inversión extranjera que contribuirá a diversificar las oportunidades de empleo. Según información de Invest Pacific, los bachilleres bilingües en Cali encuentran oportunidades de empleo en operaciones de call centers bilingües (BPO), programación y oficinas de tercerización de servicios empresariales exportables (KPO), cuyos salarios iniciales son aproximadamente de 1,87 salarios mínimos legales vigentes.

Este nivel de oportunidad debe estar conectado con un paulatino crecimiento del porcentaje de estudiantes que egresan de Educación Media con el nivel B1 requerido. Según datos del ICFES, 12% de los estudiantes de Educación Media de Cali en 2019 cumplieron con el estándar del Ministerio de Educación Nacional sobre el nivel B1 de inglés que deben tener al culminar grado 11. Así mismo, un 5% logra estar por encima de dicho estándar, al obtener nivel B+, para un total de 3.621 estudiantes en ambos niveles.

Una alternativa de acción esencial es la de activar estrategias orientadas a motivar a más estudiantes, especialmente de las IEO, sobre la importancia y beneficios de ser bilingües en el mundo actual y con las perspectivas que arroja el futuro inmediato para la empleabilidad en la región. Este esfuerzo debe ir conectado con acciones dirigidas a conectar las expectativas del sector empresarial con las del sector educativo, a través de diálogos donde los directivos y profesores de los establecimientos educativos conozcan de primera mano las oportunidades que el mundo les ofrece a sus estudiantes y, de esta manera, lograr que se conviertan en replicadores y fuertes motivadores no solo para los estudiantes sino también para sus familias.

Gráfico 22. Participación % de los estudiantes de Educación Media en Cali en 2019, según nivel de competencias en inglés – Pruebas Saber 11



Fuente: ICFES – Cálculos Cali Cómo Vamos y Cámara de Comercio de Cali

De acuerdo con el Ministerio de Educación Nacional, 33,8% de los estudiantes de Educación Media en 2018 accedieron a la Educación Terciaria. Manteniendo esta cifra en 2019, y suponiendo que la gran mayoría de los estudiantes de colegios bilingües acceden a Educación Terciaria, se tendría que:

- Aproximadamente 2.000 estudiantes con niveles B1/B+ en inglés en Educación Media accederían a Educación Terciaria.
- Cerca de 1.600 estudiantes con niveles B1/B+ en inglés en Educación Media, estarían en búsqueda de oportunidades en el mercado laboral.
- Aproximadamente 12.200 estudiantes con niveles A-, A1 y A2 en inglés en Educación Media, estarían en búsqueda de oportunidades en el mercado laboral.

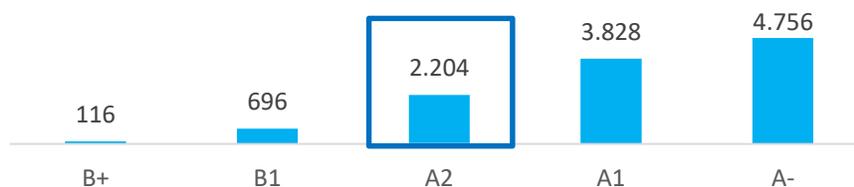
Alternativas de acción para realización conjunta entre el sector público y privado en Cali:

1. Brindar información a los estudiantes, profesores y rectores, acerca de las oportunidades de empleo y salarios para bachilleres bilingües en Cali.
2. Proponer recursos pedagógicos para que los profesores sean referentes motivadores y/o embajadores permanentes a favor del bilingüismo para aumentar las oportunidades de crecimiento en sus estudiantes.
3. Generar espacios de diálogo entre el sector educativo y productivo de la ciudad con el fin de identificar en conjunto las brechas y oportunidades para mejorar los niveles de dominio del inglés en la ciudad.
4. Ampliar la oferta de programas para el mejoramiento del inglés de estudiantes de Educación Media de las IEO, con el fin que, de manera intensiva logren avanzar a un nivel de dominio B1 al culminar grado 11. Estos programas pueden ir conectados a ofertas específicas de sectores que demandan talento bilingüe en inglés, con el fin de aumentar el nivel de motivación para el aprendizaje del idioma.

✓ Trabajar más con los estudiantes que están más cerca de obtener nivel B1 en inglés

En 2019, 2.204 estudiantes de las Instituciones Educativas Oficiales obtuvieron nivel A2, un nivel antes del mínimo requerido en grado 11 para los bachilleres en Colombia (B1).

Gráfico 23. Nivel de competencia en inglés en estudiantes de IEO en 2019 – Pruebas Saber 11



Fuente: ICFES – Cálculos Cali Cómo Vamos y Cámara de Comercio de Cali

Alternativa de acción:

1. Ofrecer a los estudiantes de Educación Media, que estén ubicados en nivel A2, la posibilidad de elevar su nivel de inglés con propósitos específicos de empleabilidad una vez egresen de bachilleres: inglés y turismo, inglés y BPO, inglés y programación, entre otros.

✓ Mejorar los niveles de dominio de inglés en la Educación Terciaria

El 28% de los estudiantes de Educación Terciaria obtuvieron nivel B1/B+ en inglés en 2019, de un total de 22.827. El mayor número de estudiantes bilingües lo aportan las carreras de Ingenierías y Ciencias Económicas y Administrativas.

Tabla 22. # de estudiantes bilingües en la Educación Terciaria, según áreas del conocimiento (2019)

	Pregrado universitario				Carreras T y T				Total Educación Terciaria		
	B1	B+	B1/B+	Total	B1	B+	B1/B+	Total	B1/B+	Total	Par. %
Comunicación, diseño y publicidad	294	132	426	824	133	50	183	597	609	1.421	43%
Artes culturales y deportivas	83	28	111	301	18	3	21	80	132	381	35%
Ciencias de la salud	409	194	603	1.753	2		2	9	605	1.762	34%
Ingenierías	713	319	1.032	2.416	477	145	622	3.452	1.654	5.868	28%
Ciencias económicas y administrativas	864	341	1.205	3.928	471	96	567	3.939	1.772	7.867	23%
Ciencias políticas y sociales	103	35	138	853	48	11	59	472	197	1.325	15%
Otras	820	386	1.206	3.554	90	28	118	649	1.324	4.203	32%
Total Pregrado Universitario	3.286	1.435	4.721	13.629	1.239	333	1.572	9.198	6.293	22.827	28%

Fuente: ICFES – Cálculos Cali Cómo Vamos y Cámara de Comercio de Cali

El Ministerio de Educación Nacional indica, en los Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras, que los estudiantes de Educación Terciaria deben graduarse con un nivel B2 en inglés. De los datos de 2019, solo 7,7% de los estudiantes lograron nivel B2 y 19,8% un nivel B1.

En el caso de las licenciaturas, el nivel mínimo requerido para los egresados debe ser C1 y C2; sin embargo, las pruebas Saber Pro sólo evalúan hasta nivel B2, toda vez que en este nivel se agregan todos los niveles superiores a B1. Al respecto, de un total de 785 estudiantes de Licenciaturas diferentes a Lenguas Extranjeras, sólo 3% lograron nivel B2 en 2019 (equivalente a 24 estudiantes). En el caso de los egresados de Licenciaturas en Lenguas Extranjeras, de un total de 225 estudiantes que presentaron las pruebas en 2019, 58% obtuvo nivel B2 (130 estudiantes) y 38% nivel B1 (85 estudiantes).

Tabla 23. # de estudiantes de licenciaturas en Cali, según nivel de desempeño en inglés (2019)

	# de estudiantes						Part (%) frente al total		
	-A1	A1	A2	B1	B2	Total	B1	B2	B1/B2
Licenciaturas en Lenguas Extranjeras	1		9	85	130	225	38%	58%	96%
Otras Licenciaturas	170	242	232	117	24	785	15%	3%	18%
Total Licenciaturas	171	242	241	202	154	1.010	20%	15%	35%

Fuente: ICFES – Cálculos Cali Cómo Vamos y Cámara de Comercio de Cali

Alternativas de acción:

1. Aumentar el porcentaje de estudiantes de Educación Terciaria con nivel B2 en inglés.
2. Focalizar esfuerzos para que todos los estudiantes de Licenciaturas alcancen un nivel mínimo de C1 en pruebas internas de las universidades y en pruebas externas internacionales (en el caso de las pruebas Saber Pro sería un nivel B2).
3. Brindar mayor información sobre la oferta laboral bilingüe a personas con estudios de Educación Terciaria, de acuerdo con las áreas del conocimiento.
4. Generar espacios de diálogo entre el sector de Educación Terciaria y el sector productivo de la ciudad.

6. ¿Qué se ha hecho y cuáles son los principales retos del bilingüismo en Cali?

En 2013 se creó la Mesa de Bilingüismo de Cali, como un equipo de organizaciones público-privadas, de los sectores académico, gubernamental y empresarial, que trabaja sin fines de lucro, de manera articulada y uniendo esfuerzos, desarrollando acciones propositivas y de gestión. El objetivo de la Mesa es contribuir al mejoramiento del nivel de dominio de lenguas extranjeras en Cali y en la región, como un aporte significativo para el mejoramiento de la calidad educativa, la competitividad del departamento y el desarrollo de talento humano con mayores oportunidades de crecimiento.

A través de los programas impulsados por la **Mesa de Bilingüismo de Cali**, bajo la filosofía de alianza y del todos ponen, ha sido posible beneficiar en los últimos 5 años a más de 9.000 personas, entre estudiantes y profesores de las 92 IEO y Colegios Privados de Cali, así como IEO y Colegios Privados de otros municipios del Valle del Cauca y Cauca.

De esta cifra global, han sido 4.436 estudiantes de Educación Media de más de 40 IEO de Cali, que han mejorado sus competencias en inglés y se han graduado con mayores oportunidades de desarrollo profesional, laboral y cultural a través del programa *Go Cali*. Así mismo, más de 4.000 estudiantes de grados 6, 7 y 8 han participado en intercambios con Colegios Privados Bilingües o de inglés intensivo, gracias a los recursos público-privados aportados por la Secretaría de Educación Municipal y entidades de la Mesa de Bilingüismo.

Bilingüismo: un imperativo de región

Por su parte, más de 800 profesores han participado de manera voluntaria, con el objetivo de mejorar su nivel de inglés y de integrar nuevas herramientas para innovar en la forma como se enseña esta segunda lengua a través del programa *Masterful English* y de los laboratorios de innovación que se ofrecen en el programa Building Teaching. Estos profesores impactan a más de 90 mil estudiantes en Cali, otros municipios del Valle del Cauca y Cauca.

Sin embargo, pese a los avances y esfuerzos que se vienen registrando en Cali para aumentar los niveles de apropiación del inglés en el sistema educativo, los resultados evidencian que el esfuerzo colectivo debe continuar, pues no ha sido suficiente para el tamaño del reto y la brecha que se requiere disminuir. Para ello, es imperativo continuar trabajando de manera alineada, colaborativa e intersectorialmente, valiéndose de las experiencias y *know how* acumulados.

La Política Pública de Bilingüismo de Cali (una vez inicie su implementación) y la Mesa de Bilingüismo de Cali, cada una con su especificidad y propósito, se constituyen, respectivamente, en ruta y espacio estratégico de pensamiento, proposición y gestión, respectivamente, para hacer de Cali una ciudad de avanzada en la materia.

Adicionalmente, la Secretaría de Educación Municipal ha venido realizando inversiones orientadas a acompañar a los directivos docentes y profesores en la revisión de sus Proyectos Educativos Institucionales (PEI), con el objetivo de que puedan darle mayor peso al inglés en el currículo escolar; asimismo ha invertido en programas de formación para los profesores, tanto de Primaria como de Secundaria y Media y ha habilitado recursos para que algunas instituciones educativas cuenten con nativos e inmersiones para sus estudiantes y profesores.

No obstante, para efectos de contar con resultados que le permitan a Cali y especialmente a las IEO evidenciar mayores progresos, es clave concentrar esfuerzos en intervenciones focalizadas, que incluyan ejercicios de innovación sobre lo que se viene haciendo; apalancado, además, con inversión sistemática, metas claras de avance y medición de efecto de los programas, para generar un mayor impacto e inyectar una dinámica que permita crecer a un mejor ritmo.

Análisis del informe Bilingüismo: Un imperativo de región

Por: UELC Network (Red de Cooperación Universitaria para el Aprendizaje del Inglés)

- **Discusión sobre los resultados de Educación Media**

El referido informe muestra que en la educación media el nivel educativo con mayor población en la ciudad tiene los más bajos resultados de inglés en la prueba Saber, y que sólo una reducida fracción de los egresados alcanza los niveles de competencia B1 y B+, los mínimos para ser considerados bilingües. Además, los resultados demuestran que hay una brecha amplia entre los desempeños de las instituciones oficiales y las instituciones privadas bilingües. Este último grupo aportó en 2019 un total de 1.075 estudiantes bilingües, constituyendo el 90% de los bilingües egresado de este sector. En tanto que, en las instituciones oficiales, apenas 812 estudiantes (un 7% del total de estudiantes que toman la mencionada prueba) alcanzan los niveles esperados.

Para llegar a entender estos resultados es necesario considerar las marcadas diferencias socioculturales y económicas que existen entre las instituciones oficiales y privadas en términos de capital social de los estudiantes, los currículos institucionales, la formación de profesores y el número de horas de exposición al idioma. Explicar de manera detallada estas diferencias va más allá del alcance de este documento, pero de manera muy sintética, podemos decir que las instituciones privadas bilingües aplican modelos educativos en los que hay un gran número de horas de exposición a la lengua y donde los contenidos curriculares, como las ciencias sociales, las artes y otras asignaturas, se enseñan utilizando el inglés como lengua de instrucción.

Por el contrario, en el sector público, el modelo educativo para la enseñanza del inglés está muy lejos del ideal de la educación bilingüe. La mayoría de las instituciones oficiales tienen como máximo tres horas semanales de clase y la lengua se enseña como un objeto de estudio en sí misma y no como un canal para la transmisión de información y conocimiento. A través del Programa Nacional de Bilingüismo y de iniciativas de la Secretaría de Educación Municipal se han orientado programas para intentar fortalecer el nivel de inglés de los estudiantes. En los últimos años, las inversiones en este tipo de proyectos han sido cuantiosas y han incluido el programa *Go Cali Bilingual City*, programas de asesoría y acompañamiento curricular, apoyo a la Red de Maestros de Lenguas Extranjeras, formación de docentes en competencia comunicativa y en didáctica de la lengua, publicación y dotación de material didáctico (las series de libros *Way to Go* y *English, Please!*) y dotación de equipos tecnológicos como el programa Tita@ educación digital para todos.

Entonces, ¿por qué estos programas, actividades y materiales no han impactado en los niveles de bilingüismo en la ciudad? ¿Por qué los resultados en las pruebas oficiales no evidencian que se alcancen los niveles de competencia

esperados? Entre las respuestas a estas interrogantes, y, desde nuestra experiencia como operadores de varios de estos programas, podemos señalar que su implementación se ve afectada por los tiempos de los procesos administrativos, que resultan en inicios tardíos de los programas y que afectan su continuidad y calidad. En algunos casos, los programas se implementan sin considerar las necesidades y características de las instituciones. Por ejemplo, existen escuelas a las que se ha dotado de tabletas y computadores pero que no cuentan con conexión a Internet. Otras han recibido material didáctico para enseñanza de inglés de parte del Ministerio de Educación Nacional, pero no han recibido capacitaciones en cómo utilizar, implementar o adaptar sus contenidos. Por último, hacen falta procesos de seguimiento y una verdadera evaluación de impacto de estos programas y de la inversión en general. Las decisiones de cambiar o continuar un programa se han tomado con base en indicadores superficiales y no en una evaluación de fondo.

- **Discusión resultados Educación Terciaria**

Breve resumen de los resultados.

El informe reporta un leve aumento en el promedio de los resultados de la prueba de inglés Saber Pro en los egresados de la Educación Terciaria, en particular, en las universidades con 163.5 en 2019 comparado con el 161.8 del 2018, e instituciones universitarias con 141.4 en el 2019 comparado con el 140.3 del 2018. En la formación técnica y tecnológica no se observa un incremento significativo entre 2018 y 2019. En general, el nivel de inglés de los egresados de la Educación Terciaria es A1 al considerar a las diferentes instituciones que componen este nivel.

En Cali, las Universidades pertenecientes a la red *UELC Network* se han preocupado por aumentar el nivel de inglés de sus egresados por medio de estrategias curriculares y extracurriculares a saber: incremento de niveles de inglés en sus programas académicos, políticas para crear campus bilingües, transversalidad de inglés en programas disciplinares, concursos, ferias de idiomas, foros, formación a profesores y colaboradores, entre otros. La combinación de estas estrategias puede explicar la mejoría de promedio del nivel de los egresados. En efecto, el promedio de nivel de inglés en los resultados de Saber Pro en universidades e instituciones universitarias es A2 (promedio de 163.5). Las políticas oficiales establecen que los egresados de las universidades deben alcanzar el nivel B2, una meta que, por el momento, no se está cumpliendo.

Sin embargo, hay que considerar que esas mismas políticas establecen que el nivel con el que deben llegar los estudiantes egresados de la educación secundaria es B1, un nivel que no se alcanza, como muestran los datos de este informe. Por ende, el reto de las universidades es mayor, pues no se trata de llevar a los estudiantes de B1 a B2, sino que, en realidad, hay que llevarlos de A1 a B2. A pesar de no alcanzar la meta antes mencionada, las universidades aportan 4.274 bilingües de los 6.295 bilingües que aporta en total la educación terciaria a la ciudad, es decir, el 67,8% de los bilingües. Al considerar la población total de la educación terciaria, un 28% de los bilingües (niveles B1 y B2) son egresados de las universidades e instituciones universitarias, mientras que en la Educación Básica el porcentaje de bilingües que egresa es de apenas un 17%. El aporte de bilingües que egresan de la

Educación Terciaria es mayor al aporte desde la Educación Media tanto porcentualmente como en números totales. Esto evidencia que el esfuerzo conjunto de las universidades e instituciones universitarias ha producido resultados significativos de inglés de los ciudadanos de Cali, aportando a la consolidación de la ciudad bilingüe y competitiva.

Con el fin de continuar fortaleciendo el nivel de inglés en la Educación Terciaria, las distintas instituciones educativas deben articular propuestas curriculares y extracurriculares que permitan que los estudiantes desarrollen la competencia en inglés dentro del contexto formativo.

Algunas propuestas a explorar son:

- Incrementar las horas de inglés en los distintos programas universitarios, técnicos y tecnológicos.
- Plantear un modelo de evaluación por competencias que permita el seguimiento y el fortalecimiento del nivel de inglés durante las carreras.
- Promover la transversalidad de inglés en las asignaturas disciplinares de las carreras.
- Formar a docentes, directivos y personal administrativo en el idioma.
- Generar un ecosistema que permita que la comunidad universitaria cuente con las oportunidades del uso del idioma de una forma significativa y contextualizada dentro del ámbito universitario: campus bilingües, movilidad, intercambios, entre otros. Esto debe estar en consonancia con las estrategias de internacionalización de las universidades.
- Establecer redes colaborativas entre las universidades para intercambiar experiencias y compartir saberes a través de talleres, congresos, seminarios, *webinars*, como también actividades extracurriculares que potencien los talentos de los estudiantes y su capacidad innovadora en el aprendizaje de una segunda lengua en concordancia con sus diferentes campos disciplinares.
- Aprovechamiento de plataformas y herramientas digitales que promuevan el uso del inglés de una manera autorregulada y autoeficaz con seguimiento de avances por algunos tutores/docentes universitarios. Aplica para programas de desarrollo profesional (docentes de todos los niveles) y estudiantes (de todos los niveles).

Conclusiones y recomendaciones

Del análisis presentado podemos resumir los siguientes hechos y sus implicaciones para la ciudad y la enseñanza del inglés:

Los resultados de la prueba EPI (*English Proficiency Interview*), aunque informativos, no cumplen con requerimientos de rigurosidad para ser considerados válidos y confiables. En el largo plazo, será necesario establecer redes de cooperación internacional entre universidades y centros de investigación para poder llevar a cabo estudios válidos al respecto.

En los resultados de la educación media se observa que, a nivel nacional, el porcentaje de estudiantes que alcanzan los niveles B1 y B+ de competencia comunicativa en inglés descritos en el MCER es muy reducido. El desempeño de

Bilingüismo: un imperativo de región

Los estudiantes en la ciudad de Cali en la prueba Saber 11 los clasifica, en promedio, en el nivel A1. Se confirma que hay una brecha importante entre los resultados obtenidos entre estudiantes de escuelas públicas y escuelas privadas no bilingües y los colegios privados bilingües. Esto implica un gran reto para las universidades, puesto que las políticas nacionales establecen que los egresados de este nivel educativo deben alcanzar el nivel B2 de competencia en inglés. Las políticas establecen, sin embargo, que al ingresar a la universidad los estudiantes ya deberían tener un nivel B1, lo cual no se cumple.

De los resultados de la Educación Terciaria se desprende que, el promedio de desempeño de los estudiantes en la Prueba Saber Pro entre universidades y otras instituciones clasifica a Cali en el nivel A2, aunque en estas pruebas hay un porcentaje mayor de estudiantes que alcanzan los niveles B1 y B2 (42%). Esto implica que, aunque las metas de las políticas nacionales no se están alcanzando, hay logros importantes en este nivel educativo, considerando los niveles de ingreso y la proporción de estudiantes en cada nivel. La mayoría de los bilingües (personas con B1 o B+) en la ciudad lo aportan los egresados de programas de pregrado de las instituciones de Educación Superior.

Entre egresados de la Educación Media y la Educación Terciaria en Cali hay 9.916 personas bilingües, de los cuales 6.295 egresan de la Educación Terciaria, 1.075 de colegios privados bilingües y apenas 812 egresan de escuelas públicas, pese a ser el sector con mayor número de estudiantes. Por otra parte, existe una brecha entre la demanda de personal bilingüe generada en la ciudad y la oferta de bilingües egresados de los diferentes niveles educativos. Esta diferencia es de, aproximadamente, 7000 cargos vacíos al año. Esto si asumimos que todos estos bilingües están interesados en las posiciones laborales disponibles. Por ejemplo, para un egresado de un colegio privado bilingüe su proyecto de vida probablemente implique dedicarse a estudiar una carrera universitaria y no un empleo en BPO (*Business Process Outsourcing*) u otros sectores de servicio. Lo mismo puede decirse de un grupo considerable de egresados de la Educación Superior quienes pueden tener metas profesionales en líneas distintas a los sectores antes mencionados.

Este informe revela que, en lo que se refiere a la enseñanza del inglés en la ciudad, sí ha habido algunos logros, pero queda aún un largo camino por recorrer. Esto también nos llama a reflexionar sobre las acciones que se han implementado, su evaluación y la necesidad de cambios para poder continuar en el avance hacia la meta de una ciudad bilingüe. Hay que reconocer que, en las dos últimas Administraciones de la ciudad de Cali, las Secretarías de Educación comprendieron la importancia del bilingüismo como una competencia que permite potenciar el desarrollo de la ciudad y mejorar la calidad de vida de sus ciudadanos. Dicha comprensión se materializó en la inversión de recursos en programas y actividades orientados a este fin, como los ya mencionados en asocio con universidades y centros binacionales. Sin embargo, los resultados de la prueba Saber 11 no reflejan en términos cuantitativos el alcance de los logros esperados. Consideramos, que la razón no reside en la cantidad de recursos invertidos sino en su uso eficiente. A lo largo de los últimos 5 años, los programas se han visto afectados por falta de continuidad, inicios tardíos, retrasos de contratación que se desprenden precisamente de la ineficiencia en el desarrollo de procesos que están altamente burocratizados. Aunque hay una inversión para llevar a cabo iniciativas de manera anual y continua, debido a lo mencionado anteriormente, el objetivo no se cumple y los programas se



Bilingüismo: un imperativo de región

terminan desarrollando en periodos de menos de 6 meses. La recomendación es que desde la Administración pública se generen los mecanismos que permitan agilizar los procesos y alcanzar una mayor eficiencia para el aprovechamiento del tiempo y de los recursos.

Finalmente, hay que destacar la necesidad de una mayor articulación entre los agentes directamente involucrados en elevar el nivel de inglés de los ciudadanos. La Mesa de Bilingüismo de Cali es una instancia que, en los últimos años, ha buscado convocar y aunar los esfuerzos de estos agentes de manera articulada. La *UELC Network* ha hecho lo mismo con las principales universidades de la ciudad promoviendo un trabajo colaborativo interinstitucional con frutos prometedores. No obstante, muchos de los agentes involucrados en el bilingüismo continúan trabajando de manera aislada, lo que no permitiría alcanzar los niveles de bilingüismo propuestos en la ciudad.

Sobre la UELC Network (Red de Cooperación Universitaria para el Aprendizaje del Inglés)

En el año 2014, la Universidad ICESI extendió una convocatoria para formalizar la Red de Cooperación Universitaria para el Aprendizaje del Inglés (de aquí en adelante UELC Network por sus siglas en inglés), con la misión de “promover, facilitar y fortalecer con excelencia académica, el aprendizaje del inglés como lengua extranjera de acuerdo a las necesidades e intereses de las comunidades universitarias, el entorno local, regional, nacional y de internacionalización”. Esto se realizó durante un evento programado por la Secretaría de Educación Municipal de Santiago de Cali para socializar experiencias del programa Go Cali Bilingual City, que busca fortalecer el bilingüismo desde las instituciones educativas públicas beneficiando a estudiantes y maestros.

A partir del segundo semestre del año 2014, se consolidó la UELC Network, con la participación de las siguientes universidades: **Universidad Autónoma de Occidente, Universidad ICESI, Universidad Libre Seccional Cali, Universidad Santiago de Cali, Institución Universitaria Antonio José Camacho, Universidad del Valle, Universidad Cooperativa de Colombia y Pontificia Universidad Javeriana Cali.**

Hablar inglés, más que un valor agregado

Por: Alejandro Ossa Cárdenas, Director Ejecutivo de Invest Pacific

Se espera que al final del 2020, más de dos mil millones de personas en el mundo hayan aprendido inglés, una cifra que ha crecido exponencialmente en las últimas tres décadas, gracias al posicionamiento de esta lengua a nivel económico, social y cultural, razones que hoy hacen de este idioma un asunto exigido para el mundo laboral y ya no algo complementario.

El Valle del Cauca concentra un alto potencial para la llegada de empresas extranjeras, gracias a su ubicación geoestratégica y la calidad creciente de su capital humano; 180 multinacionales de diversos sectores que se han instalado y están operando en la región, siguen encontrando en nuestro territorio las ventajas competitivas para responder a los constantes retos de desempeño que hoy propone el comercio internacional.

Uno de los más importantes desafíos planteados por el escenario actual es precisamente el bilingüismo, un factor laboral determinante en medio de una economía que cada vez se torna más digital, y donde el inglés se ha convertido en el enlace de conexión con nuevos mercados, no solo por ser la lengua universal, sino porque se ha adoptado como idioma de los negocios.

El dominio del inglés representa mucho más que una capacidad comunicativa; es un instrumento que favorece la superación de barreras económicas y culturales entre países y organizaciones, facilitando las relaciones comerciales e interacción dentro de un contexto en el que el aumento de capital humano bilingüe se presenta como una estrategia para mantener una ventaja competitiva sostenida. Además, vemos que el bilingüismo es un mecanismo de transformación social, porque favorece para toda la población, el acceso de oportunidades a mercados incluyentes.

Las industrias extranjeras instaladas en nuestra región corroboran día a día que el refuerzo del bilingüismo representa un aumento de capacidades en varias piezas clave para todos los sectores económicos: diversificación de la canasta exportadora, intercambio de conocimientos, ampliación de mercados, sofisticación del aparato productivo, entre otras.

Este fortalecimiento ha permitido que hoy Cali concentre un gran potencial para convertirse en un *hub* de servicios globales, no solo para Latinoamérica, sino para todo el continente. De allí que podamos resaltar la gran capacidad que la ciudad muestra para el desarrollo internacional en los sectores BPO (*Business Process Outsourcing*) y nuevas tecnologías de la información, debido a las cualidades de la fuerza de trabajo y su posicionamiento privilegiado.

Bilingüismo: un imperativo de región

Actualmente, en Cali operan cuatro de las diez empresas colombianas más importantes del sector de nuevas tecnologías de la información, y no es casualidad que aquí funcionen 50 empresas del sector BPO, las cuales aportan el 7% del empleo que este segmento genera a nivel nacional.

Además de estos ejemplos, la potencialidad de la capital del Valle puede constatarse con la demanda de empleo que hoy reporta la ciudad, con una disponibilidad de aproximadamente 2.000 plazas en el sector BPO y 200 en el sector de tecnología.

Todas estas vacantes tienen algo en común: buscan talento humano bilingüe; eso sin tener aún en cuenta los proyectos de inversión que, con el acompañamiento de la agencia Invest Pacific, están cerca de llegar para abrir nuevas fuentes de trabajo formal, y que seguramente optarán por vincular personas con dominio del inglés.

De acuerdo con la información que reportan a Invest Pacific muchas de las compañías extranjeras que han manifestado su intención de llegar a la región, estas demandarán de al menos 16.600 personas bilingües disponibles para iniciar sus operaciones, número que, con el aumento gradual de sus actividades, podría ascender a una cifra cercana a las 35.000 vacantes futuras.

Es así como la transformación del mercado del trabajo nos muestra que *hablar inglés* ya no es solamente un valor agregado para el perfil laboral promedio colombiano; poco a poco se va convirtiendo en una exigencia para todas las hojas de vida. Por ejemplo, cerca de 15.000 vacantes ofertadas en el país por el Servicio Público de Empleo, del Ministerio de Trabajo, señalan el idioma inglés como un requisito o habilidad deseada por los empleadores.

No obstante, el aumento de las plazas laborales que mencionan el inglés como necesidad, contrasta con el número de trabajadores que pueden cumplir con tal requerimiento. De hecho, datos de ProColombia muestran que la población bilingüe dentro del mercado laboral en Colombia no supera el 10 %, lo cual se convierte en un reto a superar, teniendo en cuenta que diversos estudios han demostrado la fuerte incidencia que el dominio del inglés tiene sobre varios indicadores de competitividad económica.

Presentada la misión, nuestra meta es ayudar a materializar el potencial que el dominio del inglés representa para el desarrollo, el crecimiento económico y la movilización social, causas que nos motivan a apoyar los esfuerzos que la institucionalidad nacional, departamental y municipal adelantan para aumentar el nivel de bilingüismo en el país y nuestra región del Valle del Cauca.

Aprovechando los avances del Programa Nacional de Bilingüismo, y sumando nuestros esfuerzos a iniciativas municipales que ya han tenido curso, como *'Go Cali'* y a la política pública departamental *'Go Valle – Bilingual cities'*, la Mesa de Bilingüismo ha logrado la sinergia de los sectores académico, gubernamental y empresarial, con el objetivo de generar espacios para el aprendizaje de un segundo idioma, con énfasis en inglés.



Bilingüismo: un imperativo de región

Los programas impulsados por la Mesa de Bilingüismo han beneficiado a más de 9.000 personas en los últimos cinco años: estudiantes y profesores de colegios e instituciones (privadas y oficiales) de Cali, el Valle y el Cauca. Gracias a estas acciones, 800 profesores mejoraron su nivel de inglés y conocieron los laboratorios de innovación para mejorar la enseñanza de idiomas extranjeros; más de 4.400 jóvenes lograron mejorar sus competencias en inglés en 40 colegios oficiales, logrando terminar sus estudios secundarios con mayores posibilidades laborales y culturales. Igualmente, más de 4.000 estudiantes participaron en intercambios con colegios bilingües o de inglés intensivo.

Si bien el reto del país para aumentar los niveles de bilingüismo supone grandes objetivos de enseñanza en todos los ámbitos educativos, el aprendizaje del inglés es también un desafío que trasciende políticas de Estado, preparación docente y pedagogía, es un asunto en el que juega un papel fundamental la *motivación*.

En este sentido, nuestro mensaje como Invest Pacific está orientado a mostrar que aprender una segunda lengua no solo significa la adquisición de nuevas competencias comunicativas, sino también el acercamiento a nuevos conocimientos y aptitudes culturales, sociales e intelectuales, y una ventana abierta a oportunidades laborales de gran proyección.

Cada nueva lengua que se aprende es como una nueva oportunidad de conocer el mundo. Por ello, dominar el inglés no puede seguir siendo visto como un valor agregado, sino como un elemento indispensable en las políticas empresariales y los proyectos de vida de nuestra región y país.